REVUE DE

PRESSE



précédé de la « La clef du grenier d'Alfred »

Isabelle Andréani et Xavier Lemaire

d'Isabelle Andréani. Mis en scène et avec







IL FAUT QU'UNE PORTE SOIT OUVERTE OU FERMÉE

D'Alfred de Musset, mise en scène d'Isabelle Andréani. Durée : 1h. 20h (mer., jeu., ven.), Essaïon, 6, rue Pierre-au-Lard, 4°, 01-42-78-46-42. [12-18 €].

T Quand un comte – timide – rend visite à une marquise blasée -, cela donne une déclaration d'amour aussi brillante que peu conventionnelle. Au lieu d'associer à cette courte pièce un autre texte d'Alfred de Musset (1810-1857), comme il est de tradition, Isabelle Andréani a eu l'excellente idée d'imaginer un dialogue entre le cocher et la servante de l'auteur. Une manière érudite et légère d'évoquer celui qui connut, notamment, une liaison tumultueuse avec George Sand. Dans un ravissant décor, Xavier Lemaire et Isabelle Andréani nous offrent un délicieux moment de théâtre. En sortant, on n'a qu'une envie : se (re)plonger dans l'œuvre d'Alfred de Musset. M.B.



REPÈRES CULTURE MISE EN SCÈNE



MISE EN SCÈNE

Badinage artistique

Celui qui suit professionnellement l'actualité théâtrale a de plus en plus souvent l'occasion de pester après ces spectacles improbables se donnant dans des endroits impossibles suivant des horaires incommodes : ainsi de ce pauvre Musset condamné à la semi-clandestinité d'une cave aménagée trois jours par semaine.

Cela dit, qu'importe le flacon... Le charme de cette délicieuse scène de (futur) ménage entre une marquise fine mouche et un comte un peu balourd ne s'est pas éventé avec le temps. Et d'autant moins qu'elle est astucieusement habillée d'un prologue et d'un épilogue modernes dont les protagonistes sont les domestiques de M. de Musset, dont les rôles et les sentiments - théâtre dans le théâtre -se confondent avec ceux des personnages de la pièce. Pourquoi ne dit-on pas « mussetage » comme on dit « marivaudage » ? Parce que le mot est vilain. La chose ne l'est pas et l'on prend un plaisir extrême à ce texte qui badine si bien entre l'amour des mots et les mots de l'amour. Une plaisante mélodie, en sous-sol . Dominique Jamet

Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée, d'Alfred de Musset. Mise en scène d'Isabelle Andréani. Théâtre Essaïon, Paris IV° (01 42 78 46 42). Jusqu'au 25 juillet.



Hebdo: « Le chirurgien dentiste »

Juillet 2008

A quoi rêvent les valets ?

Derrière le titre d'un incontournable d'Alfred de Musset se cache une pièce liminaire qui l'accommode et l'encadre admirablement. Chapeau bas à cette idée de mise en scène et au duo d'acteurs vibrant.

IL FAUT QU'UNE PORTE SOIT OUVERTE OU FERMÉE

D'après Athed de Museet
Précédé d'un lever de rideau
La Clef du grenier d'Afred
Éart et mis en scène
par Isabelle Andréani
Par la compagnie Les Larons
Avec Isabelle Andréani
et Xavier Lemaire
Au Théâtre Essaion jusqu'au
25 juliet 2008
6, rue Pierre au Larat – 75004 Paris.
Du mercredi au vendredi à 201
Réservations : 01 42 78 46 42

Andréani a imaginé une pièce dans la pièce. La brève comédie d'Alfred de Musset – connue pour être un petit chef-d'œuvre de la littérature romantique – se trouve ici enchâssée dans une fiction de son cru. Là Clet du grenier d'Alfred, qui se veut réaliste et qui a bien plus qu'une fonction introductive. La combinaison est intelligente et confère à la «scène autobiographique» de Mussel comme la qualifle isabelle Andréani, fraditionnellement associée au Caprice, un relief intéressant. La Clef du grenier d'Affred donne la parole aux domestiques pour mieux cerner l'hornme et rendre hommage à l'amage.

En quête de hamais au grenier, la servante et le cocher de Monsieur de Musset font connaissance et se confondent dans une même admiration littéraire passionnée pour leur maître. Communiant dans la lecture de fragments de manuscrits à volx haute l'un pour l'autre. Édouard et Léonie dépassent le simple plaisir de la lecture pour accéder à celui du jeu dramatique. Ils se déguisent alors en comte et marquise pour interpréter // taut qu'une porte soit ouverte ou termée. l'une de leurs pièces favorites parmi celles de Mussel, mais aussi une déclaration d'amour d'anthologie proche de la joute oratoire. Dans la transition entre la pièce d'Isobelle Andréani et celle de Musset affieurent toute la malice et la délectation à venir des

par Céline Laflute

domestiques qui deviendrant des comédiens à part entière, sachant leur texte savoureux sur le bouf des doigts et mettant toute leur virtuosité dans l'interprétation de leur personnage.

Isabelle Andréani fait ainsi un clin d'œii à la tradition littéraire dramatique d'inversion des rôles entre moîtres et voiets. chère notomment qu XVIII^a siècle de Mariyaux. En effet, Léanie adopte le ton, les manières et le châte d'une marquise blasëe d'avoir été trop courtisée et Édouard l'élégance et le port de tête d'un comte fou amoureux. La fausse marquise se cale sur une molle poussièreuse, le pied sur un vieux livre tandis que le comte d'une heure s'orme d'un couvre-chef et déguise so visite d'agrément en visite de courtoisie. Il est assez jouissif d'assister à la métamorphose des domestiques et du même coup au changement de registre des acteurs. Dans les deux intrigues, la séparation des personnages sans cesse différée confère à leur (ré)union ce cargotère éphémère et délicieux. Du côté d'Édouard et Léonie, on déniche sons

Un petit chef-d'œuvre de la littérature romantique.

cesse des trouvailles littéraires au lieu de chercher efficacement les hamais... Pour suggérer que le combe éternise sa visite intentionnellement, le petit ouragan et la grête qui s'infiltrent soudain par la porte entrouverte sont simulés par les acteurs eux-mêmes de façan bien cocasse — Xavier Lemaire joue des percussions et laabelle Andréani fambourine dans la matile, pestant contre ce troid glacial ! La pièce a l'attrait supplémentaire de s'inscrite à la perfection dans son lieu de repré-

sentation (jusqu'à la porte en fer forgée en fand de scène dont le personnage de la marquise tait tant de cas), lui-même inscrit dans le même processus de revversement des tonotions — la cave devient grenier par la magie du théâtre. On n'aurait rèvé lieu plus approprié. Le

sous-sol du théâtre Essagion devient la caverne d'Ali Baba réserve de costumes et cimetière de pages manuscrites volantes de Lorenzaccio, d'À qual révent les jeunes filles 7, d'Un Caprice... Les vieitles pierres du théâtre exhalent le milieu du XIX^e siècle et le passé de l'écrivain, tendent l'oreille aux anecdotes sur les amours enflammées de Sand et Musset. Ce charmant plaidoyer en faveur de l'œuvre et de la langue de Musset, qui joue sur l'envers du décor et la mise en abyme, atteint ses ambitions : une expérience émotionnelle et littéraire portée par deux comédiens lumineux. Hôfez-vous de rejoindre la compagnie de ces deux fondus de Musset!

Il est assez jouissit d'assister à la métamorphose des domestiques et du même coup au changement de registre des acteurs.



Supplément - LE FIGARO Nº 19848 du samedi 24 mai 2008 -

JEAN-LUC JEENER

Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée

Comédie

D'Alfred de Musset.
Mise en scène d'Isabelle
Andréani. Avec Isabelle
Andréani et Xavier Lemaire.
Essaion (01.42.78.46.42).

Les petites pièces de Musset sont bien souvent de purs chefs-d'œuvre. L'auteur va à l'essentiel, sans se complaire, sans s'étaler, en parlant de ce qu'il connaît le mieux : les rapports humains et, plus particulièrement, les rapports amoureux. En ce sens, Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée est un petit bijou. On y voit une femme et un homme se frôler, se chercher, se trouver avec subtilité et intelligence. Au-delà du



cynisme et de la lucidité. C'est proprement renversant. Musset a un sens inouï du dialogue juste. Son écriture est une réjouissance chaque fois renouvelée. Isabelle Andréani et Xavier Lemaire ont tout ce qu'il faut pour jouer de tels personnages : la vivacité et la finesse. Ils le savent et s'en donnent à cœur joie, d'autant que le petit plateau du théâtre Essaïon est un écrin idéal.

CAMPUS MAG

Mai 2008

IL FAUT QU'UNE PORTE SOIT OUVERTE OU FERMÉE

D'ALFRED DE MUSSET

PRÉCÉDÉE D'UN LEVER DE RIDEAU LA CLEF DU GRENIER D'ALFRED ÉCRIT ET MISE EN SCÈNE PAR ISABELLE ANDRÉANI. AVEC ISABELLE ANDRÉANI ET XAVIER LEMAIRE.



Ces deux-là savent travailler ensemble. Après avoir été dirigée par Xavier Lemaire pour Le jeu de l'amour et du hasard au théâtre Mouffetard en janvier, Isabelle Andréani se charge de la mise en scène de cette pièce de Musset. Et la fait précéder avec talent d'un lever de rideau : ce sont la servante et le cocher du grand dramaturge qui se chargent de nous jouer cette pièce, dans le décor simple du grenier, où ils se sont rendus pour aller chercher des harnais. Tous deux admirateurs assidus de l'œuvre de leur maître, ils nous transmettent tout le génie de ses créations : que ce soit par la correspondance fiévreuse qu'il entretenait avec George Sand, la lecture de tirades inoubliables (On ne badine pas avec l'amour) ou la mise en scène proprement dite d'Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée. Leur imaginaire se charge de donner au lieu l'aspect d'un salon et leur talent révèle avec justesse la beauté de la langue de Musset qui a su écrire et dire l'amour avec une passion et une aisance incroyables. Les répliques sont brillantes, le texte magnifique, la joie de ré-entendre ou de découvrir pour certains, la richesse de ces textes, presque jubilatoire... (C.C)

THÉATRE ESSAION
6 rue Pierre au Lard, Paris 4°
Loc. 01 42 81 45 27 / Jusqu'au 25 juillet 2008



semaine du 7 au 13 mai 2008 LE FIGAROSCOPE

JEAN-LUC JEENER

Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée

Essaïon, 6, rue Pierre-au-Lard (IVe). Tél.: 01 42 78 46 42. Jusqu'au 25 juillet.

La servante et le cochet d'Alfred de Musset entrent chez le maître et fouillent dans ses papiers. Ils bavardent et flirtent gentiment. Et puis ils découvrent des textes qui les émoustillent. Le théâtre aussi les titille. Quoi de mieux, finalement, que de jouer Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée pour se déclarer son amour!

La pièce est un petit chef-d'œuvre, ça ne fait aucun doute. Était-ce bien utile d'inventer cette situation dramatique tirée par les cheveux pour s'autoriser à la jouer? On peut en douter. Isabelle Andréani et son camarade Xavier Lemaire la jouent néanmoins avec tout leur cœur.

J.-L. J.

Les Trois coups

mai 2008

Betty ROSE

IL FAUT QU'UNE PORTE SOIT OUVERTE OU FERMEE (critique)... Théâtre Essaïon à Paris

Isabelle Andréani et Xavier Lemaire nous font redécouvrir non seulement une merveilleuse pièce, mais aussi, avec « La clef du grenier d'Alfred », lever de rideau charmant, un peu du monde de Musset.

Léonie, la servante de Musset, et Edouard, son nouveau cocher ont perdu les harnais des chevaux du coche. Leurs recherches les mènent jusqu'au grenier de Musset, où ils découvrent ensemble, dans une pochette poussiéreuse, des fragments de pièces inachevées et des textes inédits. Un bout du personnage de l'auteur se révèle alors au public et aux deux serviteurs, passionnés de Musset. Ainsi, Edouard, quand il attend sur son coche, lit les œuvres du maître, et Léonie a le bonheur de vivre dans sa maison. Alors qu'ils font mime de chercher ces satanés harnais, un lien se tisse, et c'est lorsqu'ils décident d'interpréter *Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée*- pièce dont ils raffolent, qu'ils trouvent par hasard- qu'ils se déclarent indirectement leur amour.

Le théâtre Essaïon est presque parfait pour ce genre de pièce : il est très petit, dans le sous-sol, et les murs de pierre en voûte confèrent à l'endroit une ambiance de temps ancien, un véritable théâtre secret où le spectateur est voyeur. Le jeu de lumière chaude suggère un toit cassé, où filtreraient des rayons de soleil d'un après-midi d'été. Le décor est très recherché et très précis du grenier de Musset profite donc de cette atmosphère et s'en trouve plus saisissant.



Tandis que ce lever de rideau -signé Isabelle Andréani- nous semble familier (c'est le monde des serviteurs, des gens ordinaires), l'interprétation elle-même de Musset est impeccable. On pourrait croire que ce jeu astucieux de la pièce à l'intérieur d'une autre pièce va établir une distance avec l'œuvre initiale de Musset, voire l'affaiblir. C'est tout le contraire. Quand Léonie devient la Marquise, et Edouard le comte, ce ne sont pas deux employés qui jouent une pièce dans un grenier, c'est la flamme amoureuse qui s'allume. Dès les premières minutes, on est transporté ailleurs. On en oublie alors que c'est une pièce à l'intérieur d'une autre : c'est toute la force de la mise en scène.

Brillamment joué par le duo Andréani-Lemaire, *Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée* est un petit coup de génie de Musset peu connu- et c'est dommage! Dans l'espace d'un salon où la Marquise reçoit le Comte, son ami, tous deux se jettent à la figure leur opinion sur les beaux sentiments. Je dis « se jettent à la figure », car c'est un dialogue brûlant qui constitue cette pièce, entre la fière Marquise, qui se moque des mondanités et déteste qu'on fasse lui fasse la cour- la « drague », comme on dit- et le pauvre Comte, qui tente tant bien que mal de laisser parler son cœur amoureux sans froisser l'humeur de son amie. Le texte est d'une finesse incroyable, et on a envie de relire Musset à la sortie. *Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée* est un très beau travail qui mérite un bien plus large public.





Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée

D'Alfred de Musset. Mise en scène d'Isabelle Andréani. **Essaïon** 6, rue Pierre-au-Lard (4°). 01.42.78.46.42. M° Rambuteau. 12-18 €. Les jeudi 17, vendredi 18, et le mercredi 23 à 20h.

Quelle finesse d'esprit! Que cette langue est belle! On ne joue pas assez souvent les « Comédies et Proverbes ». Dommage que la Comédie-Française ait renoncé aux levers de rideau.

samedi 27 - dimanche 28 septembre 2008 LE FIGARO

Culture

NATHALIE SIMON

Les pièces à succès jouent les prolongations

THEATRE

Pléniscinies pur le public. chaque début de saison. et front un tablec.

rather or agets plus for 16 200

mine on actine orderers do positif- mettre un bel avenu, n'a cieta à

que fean-lac Morres qui y jeue rigalement, la pièce de Ray Cooduo que ce dernier frome mer Przescis Perrin est anné immontible que le tandem Jean Polesi avait tromphe dans la poer de Le Covations graves- et «Le Michel Serrant (Théline de la Parick Stéland et neut les mis-Michodiere, 91 47 42 91 22)

eprisontations, in comodiens + La Vie devant sol + Cournmeir de l'helitre de la ffurbette offices | par trais molèves, certe éconmose biscoire d'accord, adaptée lonner. Deux moraments de du noman de Forman Gary par Montpariana. (1 d 48 50 57) Décroire du faille (Dollare de Xarier Italian), en terrole par tane ébbenissante Myriam Boyet Armen Kalda, son jeune · Chart of aports · Porsée par la particulire, assqué on point pro-

01 44 33 88 88 +La Correbance On to sen-

virut de Jacques Villeset, qui me fait I objet d'uns septies. Ditige par l'increch Vinil, Stéphane etc. I la sottle, vous channel Pluf en sotte par Pascal Samber. Is hierry marche dans ses pas, mix en danaire (Walais des glaces, pièci est proposés dans sa sec «Il faut qu'une porte soit chois de l'imposers instrument | 01 42 82 27 121. bien six (Théâtre de Poche-

tacle qui mourre la femme dans tous ses états, d'apois 200 técnolgrapes ferrisins recuellis par ive index sidult seed is pente mascaline (Thiltre Michel

· Plus or attention Proced Linglicos et Mattelda May perfett. (Pett Hilbertot, 11 47 27 27 23). d'un miet qui tous passionne tous depute la mait des temps.

309 Clyeria Splendid, 01

·1/Emplatés

hal erroler, (Thélitre de l'Chrone, sed l'ansuar de Pial connue porsome. C'est un feu d'artifice à elle taute soule, un les follet en ché jaure qui troit le public. À la grande joir du planute complice de la biontincie, Jean-Louis Bejalen, Orice à l'auteur

e fellerd, est cervir par
éfelent sante. Myriam «Les Munologues du vagin» 1960, cete pièce de 189, sobret Aymen Mills, sen jeune Pour la hubbrat salvan, ce spec-ment mise en sciene par l'ét. Cutthe nin pass prisones the Une Combile-Française. Literatur Ratalon, à part Limbre appareixament slorpie sur desque un « politic pour deux. 61 42 78 66 42. ratio plus on grance, plus l'ambiance est tendus. En sut tittu en baletor jasqi'ini dinosement galow & description comme-Guille Medie et Géraldine Braciso

stars at ferrores or changalliers is in grandé jule de teux qui assistent à leurs quindes (Chétae Saint-Courses, 01 40 Tr 61 6Th.

6) 42 62 27 (3).

sine d'origine avec les deux couvette ou formée - Une plon-couveillers - Mirandre Perlaif, gir en 1851, qui nous fait rec--Les Trompettes de la sociétaire de la Considie-Fran- contrer la servane et le rocher çaise et Andrey Rozon: - dejà d'Albed de Monet. Avec Xaxiet 2005, zu Studio Theatre de la paix visit le vidérat de serainant amuntesa » (Theatre de Germevillien, 11 41 12 26 26 L

> +Paites comme chez yeas+line combile policiere sumfalsos et. la Gare, 21 42 24 52 51. cocasse riche en rebondissemento triaginés par Irano «Les Asentures de la diva et de

> mare-IIn, from a face insubita-ble extre Didler Bessor et habelle Sadoyun d'apois le Illm argendia Consensciones dus Marrel de Surplage Carlos Ovês (Childre de la Commune, à Aubentillen. +La Débat de FA. » finite et mise | 01 48 50 15 181.

> présents lors de su création en Lessaire et babelle Andréani. Four iss remembers (Thillier Recalon, a parter du 3 octobre.

> > «Le Tour du monde en 80 jours » April 500 prproventations, order nomedie muserte de prix gans Et thespours 50 fous eiros (Caff de

Lugar, un sorrer leventil fen tartador e Un coup de foudre

ont partners

CHEALTH SOMOW

«Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée» Une plongée en 1851, qui nous fait rencontrer la servante et le cocher d'Alfred de Musset, Avec Xavier Lemaire et Isabelle Andréani.

Pour les romantiques (Théâtre Essaïon, à partir du 3 octobre, 01 42 78 46 42).

Bexlev...

Party C. Taire to J. Grant ver. M. Modelster. Paris 2" It builtered Legal W Steep Biblion Paris S" - Atte Charmes Legado M" Hadeleber

tgen I'. If the Lautette & simile life



La clef du grenier d'Alfred

On se souvient de leurs dernières créations dans *Adam, Eve et Descendances* de Pascal BACOU, dans *Le Jeu de l'amour et du hasard* de MARIVAUX et plus récemment dans *Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée* d'Alfred de MUSSET. Il s'agit d'Isabelle ANDRÉANI et Xavier LEMAIRE qui n'arrêtent pas de jouer pour notre plaisir. Parce que la demande en est soutenue, ils reviennent avec la comédie de MUSSET au théâtre ESSAÏON jusqu'à fin décembre. Ce couple de comédiens va encore faire parler de lui bientôt mais, en attendant 2009, vous avez l'opportunité de le voir, ou de le revoir, dans ce très rare spectacle puisqu'il est – à la fois – de novembre 1845 et contemporain. Effectivement, la pièce est courte et on la joue rarement seule. Alors, pour en faire une soirée suffisamment dense, Isabelle ANDRÉANI a innové : Elle a écrit un prologue et un épilogue qui encadrent avec bonheur le texte de MUSSET.

Or c'est une bonne plume, cette Isabelle. Et pour construire autour de ce sujet classique illustré de beau langage, elle s'est inspirée avec bonheur d'une carte du Tendre revue et corrigée d'une très actuelle psychologie.

C'est ainsi qu'on la retrouve servante dans le grenier de la maison d'Alfred en compagnie d'un cocher pas tout à fait comme les autres, puis marquise, dans son salon à elle, avec un prétendant aussi entreprenant que sincère. Aucune ambiguïté dans ces deux situations.

Voilà des moments de théâtre chargés de sens et de charme. De plus, vous pourrez y apprendre comment dire "JE T'AIME" dans un grenier – ou ailleurs – à celle ou à celui qui vous inspire, si l'on a négligé de vous l'enseigner à l'école. Et vous aurez aussi le bonheur d'apprendre la leçon sans peine avec deux comédiens qui associent très naturellement le talent à la spontanéité et à la fraîcheur.

Claude Chanaud (27/10/08)



LE SYNDICAT NATIONAL DES METTEURS EN SCENE

Actualités des adhérents

le 03/10/2008



IL FAUT QU'UNE PORTE SOIT OUVERTE OU FERMEE... d'Alfred de Musset

De et mis en scène par Isabelle Andréani

Avec Isabelle Andréani et Xavier Lemaire

Quand un comte -timide- rend visite à une marquise -blasée-, cela donne une déclaration d'amour aussi brillante que peu conventionnelle. Au lieu d'associer cette courte pièce d'Alfred de Musset (1810-1857), comme il est de tradition, Isabelle Andréani a eu l'excellente idée d'imaginer un dialogue entre le cocher et la servante de l'auteur. Une manière érudite et légère d'évoquer celui qui connut, notamment, une liaison tumultueuse avec George Sand. Dans un ravissant décor, Xavier Lemaire et isabelle Andréani nous offrent un délicieux moment de théâtre. En sortant, on n'a qu'une envie : se (re)plonger dans l'œuvre d'Alfred de Musset.

A l'Essaïon

6 rue Pierre au Lard 75004 Paris M^o Rambuteau ou Hôtel de Ville

Le vendredi et le samedi à 20h00 et le dimanche à 18h00

Réservations : Par téléphone au 01 42 78 46 42

Ou sur les sites www.leslarrons.com ou administration@essaion.com

Presse Régionale T.M.: 24 000 a: 04 93 82 23 46

L.M.: 100 000





Jean-Louis Châles

Gare aux courants d'air

Deux jeunes comédiens, Isabelle Andréani et Xavier Lemaire, s'amusent à jouer un proverbe succulent du romantique Alfred de Musset. Belle initiative, enrichie, en première partie d'un montage intitulé La clef du grenier d'Alfred. Nous sommes en 1851, la servante et le cocher de Musset pénètrent dans son grenier et découvrent des textes inédits, le récit d'anecdotes piquantes. Qui les conduira à jouer eux-mêmes Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée, à déguster les subtiles variations amoureuses d'un homme maladroit face à une femme impatiente. La joute verbale produit des étincelles ; là aussi la langue est irisée, les personnages attendrissants et d'une singulière modernité. Un plaisir

des sens qu'on ne saurait se refuser. (Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée, du mercredi au vendredi à 20h. Théâtre Essaion, 6 rue Pierreau-Lard. M° Rambuteau. Tél. 01 42 78 46 42.)

Jean-Louis Châles



Sorties de la semaine





Isabelle Roche

le 11 novembre 2008 - article3401.html



"Reprise en raison du succès"... Votià une formule plaisante à lire dans le dossier de presse d'un spectacle que l'on a aimé. Créée en automne 2007 à l'Aktéon théâtre, reprise au théâtre de l'Essaion en juillet 2008 - là même où elle prend, en ce moment, ses quartiers d'automne - la pièce de Husset revisitée par la compagnie des Larrons fit halte cet été à Sarlat. Oui, revisitée au-delà de ce qu'apporte la seule opération de mise en soène ou d'adaptation d'un texte dramatique : ne voulant pas aborder la pièce de manière habituelle elle est en général jouée conjointement.

à Un Caprice - et cherchant un moyen de la sortir du salon bourgéois où elle est censée se dérouler, Isabelle Andréani a eu l'idée d'insérer le texte de Musset, sans rien modifier à son argument, à l'intérieur d'une autre intrigue qu'elle a elle-même forgée : elle a écrit un "lever de rideau" intitulé La cler du grenier d'Alfred qui, doucettement, amème le spectateur auprès du Comte et de la Marquise en train de jouter autour d'un amour partagé qu'ils ne veulent pas

s'avouer...
Ce faisant, elle cligne de l'œil à certaine tradition théâtrale qui, jadis, proposait des "levers de rideau" aux grandes pièces : souvent étrangers au propos de celles-ci, de petits drames en un acte étaient joués en guise de préambule comme, autrefois, l'on pouvait voir au cinéma un court métrage avant le "grand" film. Clin d'œil d'autant plus juste que la pièce de Musset est, à l'origine, un lever de rideau !

Petit retour en arrière...

Jaudi 31 juliet 2008. Le temps est beau mais le vent s'est invité, et ne cesse de courir par rafales légères – agréables pour nous qui n'avons qu' serrer autour de nos épaules la petite laine prévue pour faire obstacle à d'éventuelles fraîcheurs mais bien importunes dans ce granier à ciel ouvert recréé sur la scène. Face à nous, tout un désordre artistement composé de mailes, d'objets que l'on sent embarransés de poussière, de nostalgie – comme portant au bout d'eux-mêmes une ruine, une défaite. Un tableau auquel on semble avoir renoncé, des sièges... et, surtout, des feuilles épars, ici, là, un peu plus loin, partout jonchant le sol et qu'il a

fallu immobiliser par des cailloux pour que, brisant alors le décor, ils ne prennent pas pour de bon leur essor, poussés par le vent.

Tout est en place quand les spectateurs gagnent leur siège. On a le sentiment de contempler un univers en dormition - c'est un sommeil des choses, une torpeur dont vont peu à peu les tirer, une fois qu'ils auront poussé la porte - panneau polygone de forme étrange tenu par un frêle chambrante là-bas en fond de scène - Édouard et Léonie. Ils sont en quiête de harnais. Nous sommes en 1851; M. de Musset, alors en veine d'argent, peut s'offrir les services d'un cocher; Édouard a été embauché et Léonie, la servante de l'écrivain, doit donc retrouver les outils indispensables à son office, remisés au grenier depuis le dernier revers de fortune du poète...

Voilà donné l'argument de base justifiant une fouille en règle de l'endroit : l'on remue, l'on retourne et déplace tandis que se lèvent des volutes de poussière et qu'à chaque objet ou presque Léonie attache une émouvante anecdote tirée de la vie de Musset - toutes anecdotes strictement authentiques, précisera le lendemain, à Plamon, Isabelle Andréssi

Et puis on lit les pages éparpitées : ici quelques lignes d'une lettre de George Sand, tà un poème, ailleurs des extraits de telle pièce... Et au fil de ces bribes tirées de l'œuvre de Musset que le spectateur visite ainsi à sauts et à gambades, Édouard et Léonie se découvrent l'un l'autre à travers l'admiration qu'ils vouent au poète et cheminent, de texte en texte, jusqu'à celui qui les transporte pareillement tous les deux : la petite pièce en un acte il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée.

Rien ne les contraint à se hâter. Alors ils se mettent... non pas à line simplement mais à jouer. Léonie s'empare d'un châle dont elle se drape avec distinction, Édouard apporte de l'élégance à sa mise ; elle devient la Marquise - une veuve encore jeune qui "a son jour" et crie haut qu'elle ne veut pas être courtisée car cela l'ennuie - et lui le Comte, amoureux de la Marquise mais qui ne sait pas le lui dire autrement que de fort ordinaire manière au goût de l'intéressée. Ils argumentent et fernaillent dur verbalement pour se convaincre l'un l'autre qu'ils s'aiment... sans se le dire. Et quand l'aveu est enfin consenti, la parenthèse thôtraie se ciôt. Edouard et Léonie reviennent brusquement à eux et à ces fameux harnais qu'il convient de trouver rapidement. Ils quittent le grenier, la porte se fierme.

La création d'Isabelle Andréani est heureuse à bien des égards. D'abord son texte est un bijou d'intelligence et de finesse : elle a su lui imprimer une musique en parfaite harmonie avec le phrasé de l'écrivain tel qu'on l'entend dens le dialogue entre le Comte et la Marquise sans que jamais on ait le sentiment qu'elle imite ou singe l'écriture du poète. De plus, elle se montre d'une grande subtilité dans sa façon d'agrèger à la conversation d'Édouard et Léonie les extraits de Musset. Enfin, la double mise en abyme qu'instaure "La clef du grenier d'Alfred" - la pièce jouée dans la pièce ; la relation entre le Comte et la Marquise apparaissant comme le reflet de celle, naissante, entre le cocher et la servarde que rapproche une commune admiration pour leur maître - confère un bel et original éclat ou texte de Musset.

Quant au jeu des comédiens ? Il est admirable de justesse et de légèreté. Isabelle Andréani est une émouvante Léonie qui sait exprimer avec beaucoup de discrétion - mais non moins de force - la profonde dévotion qu'elle voue à son poète de maître et sait tout aussi bien faire sa Marquise ; Xavier Lemaire est parfait en cocher lettré, adepte des "poulaillers" versant à l'occasion dans le militantisme social quand il

affirme que le théâtre doit rester populaire avec, dans la voix, une pointe de gouaille qui disparaît dès qu'il se glose dans le rôle du Comte.

Biotti pour l'autornne dans la salle de L'Essaion, "le grenier d'Alfred" sera à l'abri du vent et les feuillets épars se tiendront tranquilles dans leur désordre. Allez donc au théâtre de L'Essaion embolter le pas sans tarder aux deux Larrors qui reprennent leur spectaçle car c'est un très bel hommage qu'ils rendent à Musset et, avec eux, vous apprendrez à l'aimer - aussi bien l'homme que l'artiste.

RUEDUTHEATRE

Le Quotidien du Spectacle Vivant en Europe, depuis 2003.

Mercredi 19 novembre 2008

Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée (Paris)

ODE A MUSSET

Le décor romantique des voûtes médiévales de l'Essaion transformé en grenier pour la circonstance abrite tous les week-ends les mots de Musset dans un spectacle éblouissant où talent et pédagogie se lient pour un public qui accourt. Immanquable!

Tout est bon, à l'Essaion! Du sol au plafond. De la cave au grenier. La cave, lieu du théâtre, qu'une sonnerie de portable ne peut même pas parasiter! Le grenier, lieu théâtral, qu'abrite ladite cave sous les voûtes médiévales de laquelle, trois fois par semaine se jouent deux auteurs, Alfred de Musset et Isabelle Andréani. Evidemment, on connaît mieux le premier que la seconde. Isabelle Andréani, afin de présenter le texte de Musset, qu'elle met en scène et interprète, a eu une idée aussi brillante qu'audacieuse: écrire un lever de rideau original et pédagogique qui présente Musset, ses œuvres, sa correspondance, préambule à la pièce « Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée », trop courte pour justifier un spectacle à part entière.

La scène transformée en grenier, capharnaüm de papiers, notes, ébauches éparpillées dans tous les coins accueillent Léonid et Edouard, respectivement femme de chambre et cocher de monsieur de Musset. Tous deux savent lire, fait incongru sauf si l'on sait que leur maître, ardent défenseur de leur cause, peut très bien y avoir pourvu. Ils (re)découvrent des écrits, les lisent, les jouent le plus souvent car les connaissant sur le bout des doigts. La pièce « Il faut qu'une porte... » qu'ils maîtrisent parfaitement va leur donner l'occasion de la livrer au public...

Deux comédiens au top

Endossant respectivement le rôle de la Marquise et du Comte après ceux de la servante et du cocher, Isabelle Andréani et Xavier Lemaître passent avec une confondante aisance dans le registre du dramaturge. Ce texte court constitue l'un des joyaux du romantisme où les deux personnages livrent un modèle de dialogue autour de la déclaration d'amour. Entre mots que l'on voudrait dire mais qui restent coincés quand on est face à leur récipiendaire, silences si vite interprétés de travers, volonté guidée par la passion de faire mieux que quiconque ce que tout le monde a fait ou fera un jour (dire « Je vous aime »), c'est un écheveau de micro situations amoureuses que démêle Musset avec acuité et génie.

Entièrement au service de ce texte qui laisse sourdre quelques éléments très drôles, les deux comédiens font un sans faute. Xavier Lemaître dans la peau de l'amoureux transis, genre de hussard un peu balourd impose par son jeu tant que son physique une présence authentique sur cette scène qui prend des allures de tribunal ou de salle d'examens face à une Isabelle Andréani, toute en minauderies que précédent de tonitruants coups de gueule forcément déstabilisants. Le duo fonctionne à merveille et rend ainsi à plus d'un titre le plus bel hommage qui soit à cet éternel amoureux d'un autre siècle...

Franck BORTELLE (Paris)



ARTS, LETTRES ET SCIENCES

THÉÂTRE

IL FAUT QU'UNE PORTE SOIT OUVERTE OU FERMÉE

d'Alfred de Musset

Théâtre Essaion, 6, rue Pierre-au-Lard, 75034 Paris. Tél.: 01.42,78.46.42.

On va à l'Essaion pour voir jouer du Musset, Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée. On cherche sur le plan la rue Pierre-au-Lard, un nom qui porte déjà à rêver, on arrive au théâtre, on descend des marches périlleuses, on s'assied, on s'attend à entendre le comte et la marquise. Et puis pas du tout. On voit, dans une manière de grenier, une femme de chambre et un cocher, ceux de Musset, à la recherche d'un harnais. On se demande ce qui se passe, et quelle idée saugrenue aura encore traversé la tête du metteur en scène, Isabelle Andréani. Mais peu à peu, on se laisse prendre au charme de ce mariyaudage ancillaire et lêger entre un homme et une femme qui n'osent s'avouer leur mutuelle attirance. C'est le prologue, La Clef du grenier de Musset; il a été écrit par Isabelle Andréani. Puis soubrette et cocher ôtent leurs «livrées »; ils deviennent tout soudain la marquise Itoujours Isabelle Andréanil et le comte (Xavier Lemairel, et voità que nous entrons dans le texte même de Musset.

Commence un second intemporel badinage, d'un langage sans doute plus relevé, mais le prologue évoqualt une pareille situation : la marquise, la trentaine mais veuve, se divertit du comte, son voisin d'en face, qui n'ose se déclarer bien que ses sentiments crèvent les yeux. Elle attend des visites car c'est son « jour ». Chaque fois que l'on sonne, le comte veut s'en aller, excédé de taquineries. Il ouvre la porte, sans pourtant en franchir le seuil. Mais fermez donc cette porte, vous me glacez l'D'ailleurs, ce n'est pas une visite, mais un livreur. Trois fois le jeu recommence, dans un crescendo d'une grande habileté dramatique.



Le comte finit par se lancer : acceptera-t-elle de devenir sa femme ? Elle ne dit pas non, mais puisqu'elle lui avait demandé de passer chez Fossin, le grand bijoutier parisien de l'époque, pour faire réparer sa bague, qu'on en profite pour ôter les fleurons de la petite couronne de marquise ornant le chaton let en faire ainsi une baque de comtessel.

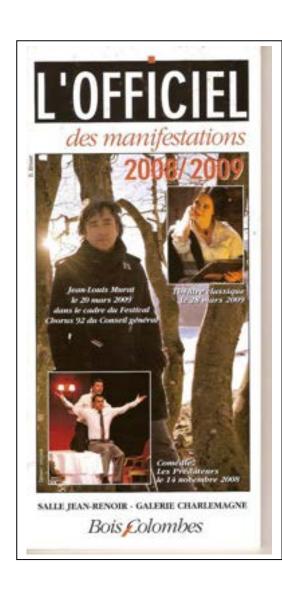
Le comte – Vous me comblez de joie!... comment vous exprimer...

La marquise - Mais fermez cette malheureuse porte l'cette pièce ne sera plus habitable.

Sur cette demière réplique s'achève il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée. Une courte merveille de grâce et de finesse que les deux comédiens interprètent avec une sûreté et une sobriété de jeu qu'it n'est pas toujours donné de voir sur les scènes parisiennes, même celle passant pour la plus noble. Vous voyez ce que je veux dire.

Paul de Musset, le frère du poète, rapporte qu'Alfred connut une semblable situation, à cela près que la

LA JAUNE ET LA ROUGE + FÉVILER 2009



REDÉCOUVRIR ALFRED DE MUSSET SAMEDI 28 MARS 2009 À 20H30

Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée

Wine en soène : Isabelle Andréent, Avec Isabelle Andréani et Xavler Lemains

La compagnie Les Larrons, créée en 1992, s'attache à faire redécouvrir au public los potites merveilles de notre patrimoine littéraire. Cette comédie-proverbe d'Afred de Musset, pou jouée, est pourtant un vrai bijou d'intelligence, de passion... et de modernité. Elle est servie ici par deux comédiens remarquables. Les amoureux d'un théâtre authentique sauront savourer l'exquise profondeur d'une écriture aussi bien servie....





SORTIR A BOIS-COLOMBES

Hôtel de Ville 15, rue Charles Duffos Tél.: 01 41 19 83 00 Cinéma Salle Jean-Renoir 7, vilta des Aubépines Tél.: 0 892 68 22 10 Galerie Charlemagne/ Médiathèque J.-Monnet/ Conservatoire Salle amitié-loisirs 9, rue Félix Braquet Tel.: 01 41 19 83 54 **Espace Schiffers** 79, rue Charles-Chefson Tel.: 01 55 66 02 02 Maison des Jeunes 50, rue Raspail Tél.: 01 47 82 81 01 Centre 72 72, nue Victor-Hugo.

Tél.: 01 47 81 52 73

Pour tout remaigneme sur les apectacies : 01 41 19 44 67

Refrance également la programmation de la sales Jean-Racoir var news bois columbre, com



PARIS CAPITALE



Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée

De Musset. Mise en scène d'Isabelle Andréani. Avec Isabelle Andréani et Xavier Lemaire. Il faut qu'une porte... est une courte pièce en un acte, véritable duo d'amour à l'image de son auteur, le romantique Musset. La plupart du temps, cette pièce sert de lever de rideau pour une autre pièce de Musset, plus longue. Ici, la jeune femme metteur en scène a décidé d'ouvrir sur une autre situation: celle du cocher et de

la servante de Musset, retrouvant dans son grenier, la pièce ainsi que des textes inédits. Tous deux dissertent, avant de se mettre à jouer l'œuvre de leur maître. Le tout dans des costumes d'époque.

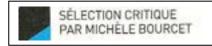
■Théâtre Essaïon. 6, rue Pierre-au-Lard, 4°. Tél. 0142784642. A 20h (18h le dimanche). Jusqu'au 27 juin. De 15 à 20 €.



DU 27 MAI AU 2 JUIN 2009. SUPPLÉMENT À TÉLÉRAMA Nº 3098

DU 3 AU 9 JUIN 2009, SUPPLÉMENT À TÉLÉRAMA Nº 3099 -

DU 10 AU 16 JUIN 2009. SUPPLÉMENT À TÉLÉRAMA Nº 3100 .





IL FAUT QU'UNE PORTE SOIT OUVERTE OU FERMÉE

D'Alfred de Musset, mise en scène d'Isabelle Andréani. Durée : 1h. 20h (mer., jeu., ven.), Essaïon, 6, rue Pierre-au-Lard, 4°, 01-42-78-46-42. [12-18 €].

T Quand un comte – timide – rend visite à une marquise blasée -. cela donne une déclaration d'amour aussi brillante que peu conventionnelle. Au lieu d'associer à cette courte pièce un autre texte d'Alfred de Musset (1810-1857), comme il est de tradition, Isabelle Andréani a eu l'excellente idée d'imaginer un dialogue entre le cocher et la servante de l'auteur. Une manière érudite et légère d'évoquer celui qui connut, notamment, une liaison tumultueuse avec George Sand. Dans un ravissant décor, Xavier Lemaire et Isabelle Andréani nous offrent un délicieux moment de théâtre. En sortant, on n'a qu'une envie : se (re)plonger dans l'œuvre d'Alfred de Musset. M.B.



IL FAUT QU'UNE PORTE SOIT OUVERTE OU FERMÉE

... MERVEILLEUX COMEDIENS... REJOUISSANT...

Edouard est le nouveau cocher de Musset et Léonie est sa servante. Tous les deux ont perdu les harnais des chevaux du coche. C'est ainsi qu'il font connaissance dans le grenier de Musset. C'est dans cet endroit très intimiste et chaleureux qu'ils découvrent leurs passion commune pour le « théâtre » de l'auteur;

Il faut dire que la salle de l'Essaion nous invite dans l'intérieur d'une ancienne cave à vin , et cela contribue beaucoup au coté "confidence" de la pièce...

C'est si adéquat pour jouer cette pièce que le décor devient un élément naturel;

Et les 2 merveilleux comédiens (Isabelle Andréani et Xavler Lemaire) forment, sur scène, un couple parfait;

Edouard et Léonie trouvent par hasard des fragments des pièces de leur dramaturge favori et c'est en jouant "il faut qu'une pièce soit ouverte ou fermée" qu'ils se déclarent de manière détournée - car les voilà devenus comte et marquise - leur amour naissant... On oublie que nous avons suivi une pièce à l'intérieur d'une pièce..

C'est réjouissant, et c'est une pièce peu connue qui a le privilège et l'honneur de retrouver, grâce cette compagnie, toutes les lettres de son génie...

Nesrine AISSANI

p/o www.letopnumero1.com

MAI 2009

Magazine Beaux Arts

BEAUX ARTS, CULTURE, SORTIR, THÉÂTRE & OPÉRA

Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée

Publié le 21 mai 2009 par Angelise

La clef du grenier d'Alfred

Cette oeuvre de **Alfred de Musset**, écrite en 1845 et publiée dans la Revue des Deux Mondes est considérée comme l'une des plus belles déclarations d'amour dans ce siècle marqué par le courant romantique.



District services a berg

Cette pièce courte, précédée du lever de rideau « La clef du grenier d'Alfred », a été écrite et mise en scène par Isabelle Andréani. Ce prologue léger permet d'introduire ce petit bijou. La scène de l'Essaïon se prête fort bien à l'intérieur d'un grenier. Des malles et des papiers jonchent le sol et témoignent du fouillis appartenant au poète. La servante Léonie et le cocher Edouard, tous deux au service de Musset, recherchent dans le grenier les harnais des chevaux de leur maître. Ils découvrent les écrits de Musset, s'en amusent en les interprétant. Pris à leur jeu, ils décident de jouer il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée. Cette clef du grenier sera peut être la clef de leur amour.

La porte du cœur ouverte ou fermée ?

Le cocher et la servante se transforment pour le plaisir du public en Comte et en **Marquise**. La **Marquise**, plutôt fine mouche et récemment veuve reçoit dans ses appartements le Comte, son voisin, personnage quelque peu balourd et timide. Le Comte, tente de faire la cour à sa belle, empêché par un défilé ininterrompu de serviteurs de la belle **marquise**. La porte de la demeure de la **marquise**, toujours ouverte, refroidit la demeure de la **marquise**. C'est un peu le cœur de cette femme qui aspire à vivre un autre amour. Mais elle n'entend pas jouer la maîtresse du Comte mais bien au contraire être épousée. Elle repoussera les avances du Comte afin que celui-ci lui fasse une déclaration d'amour qui sera de toute beauté.

La clef du romantisme

Musset excelle dans cette pièce courte à traduire toute la finesse de son verbe dans un des fleurons du romantisme français. Le jeu des comédiens est juste, quoique quelque peu académique, mais reflète bien l'esprit de ce petit chef-d'œuvre. Xavier Lemaire donne à de son personnage force et caractère qui renforcent d'autant la pièce. (...). On ne peut faire l'économie de ce spectacle car la langue de Musset est magnifique. En sortant, on meurt d'envie de retrouver avec délice les œuvres d'Alfred de Musset.

IL FAUT QU'UNE PORTE SOIT OUVERTE OU FERMEE Théâtre Essaion (Paris) mai 2009

FROGGY DELIGHT WEB mai 2009

Comédie d'Alfred de Musset, mise en scène et interprétée par Isabelle Andréani et Xavier Lemaire.

Faut-il réhabiliter le théâtre de **Musset** ? Il y a quelques années, une étude approfondie de "Lorenzaccio" nous avait quasiment brouillé avec lui : ses lourdeurs politico-romantiques, ce couplet sur l'innocence perdue censée excuser le cynisme poseur, etc. Tout cela avait mis notre patience à mal, et laissé un a priori négatif sur "l'Enfant du Siècle" en tant qu'auteur dramatique. Apparemment, nous n'étions pas les seuls à avoir eu quelques réticences : si l'on en croit M. Allem dans sa préface à l'édition Pléiade du Théâtre Complet, les pièces de Musset mirent assez longtemps à être représentées, et ne rencontrèrent pas d'office l'estime des critiques. La faute, entre autres, à une dramaturgie se souciant fort peu de "représentabilité" (les scènes, sises en des lieux fort divers, posaient de réels problèmes de décors) ; et sans doute aussi à ce petit côté "sombre héros romantico-tête-à-claques" qui n'incitait pas à la clémence...

C'est cet a priori que la comédienne et metteuse en scène **Isabelle Andréani** se fait fort de nous ôter, avec la représentation d'"*Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée*" : prouver à ceux qui en doutaient que le théâtre de l'amant de George (Sand) ne se réduit pas à de lourdes complaisances ombrageuses cheveux au vent, mais peut aussi contenir certains moments exquis. De fait, on a souvent entendu dire que la forme brève convenait bien à son écriture dramatique, et que ses pièces en un ou deux actes s'appréhendaient mieux que les autres... Une idée que le présent spectacle illustre à merveille. Plutôt que d'associer deux œuvres courtes pour en faire un programme d'une durée acceptable (en général, "Il faut qu'une porte..." est montée avec "Un caprice"), Isabelle Andréani a choisi d'intégrer la représentation de la pièce au sein d'une autre, par elle écrite, et tournant autour de la vie et l'art de Musset. La mise en bouche est la suivante : deux de ses "gens" (un cocher, une servante), secrètement épris l'un de l'autre, se trouvent des points communs dans l'œuvre de leur maître (qu'ils vénèrent) et en viennent à flirter en récitant des tirades. Ils s'interprètent finalement la pièce qu'ils préfèrent ("Il faut qu'une porte..."), trouvant dans la symétrie des situations dramatiques une belle manière d'attiser leur flamme.

Le texte de Musset proprement dit est une joute oratoire sentimentale, entre une marquise s'apprêtant à tenir salon (malgré l'ennui que ce cérémonial lui inspire) et un comte venu là (soit disant) par hasard, mais trop ouvertement en avance pour être honnête. Profitant de cette vacance mondaine momentanée, ils vont s'affronter sur une question de rhétorique amoureuse (faut-il ou non se décider à avouer un sentiment ?), disputer sur la meilleure manière de faire (ou pas) sa cour à une femme. Au terme de vibrants argumentaires et de grandes théories animées, ils en viendront enfin à la pratique et, lâchant la bonde au désir trop longtemps contenu... trancheront le débat de la plus belle manière qui soit! Extraordinairement ramassée, la pièce exploite tous les possibles de sa (plutôt mince) situation de départ. Le dialogue en flux tendu est un sommet d'éloquence sentimentale, mais cette dispute théorique ne reste pas désincarnée : malgré leur partition brève, les personnages ont de la substance, et révèlent en peu de mots une riche intériorité. Ils sont incarnés par l'excellent **Xavier Lemaire** (qui passe avec une rapidité surprenante de la bonhomie à l'émotion) et Isabelle Andréani elle-même. (...)

Au final, le spectacle est réussi, et l'idée du théâtre dans le théâtre, pour rebattue qu'elle soit, plutôt efficace : le prélude offre un écrin idéal à la représentation de la pièce principale ; les situations se répondent joliment, et l'aveu des uns va servir aux autres à se déclarer (peut-être) leur flamme.



EXTRAIT PRESSE juin 2009



Les pièces classiques : nos sélections & nos critiques...

Prix Théâtre 13 : « La Coupe et les Lèvres »... de Musset

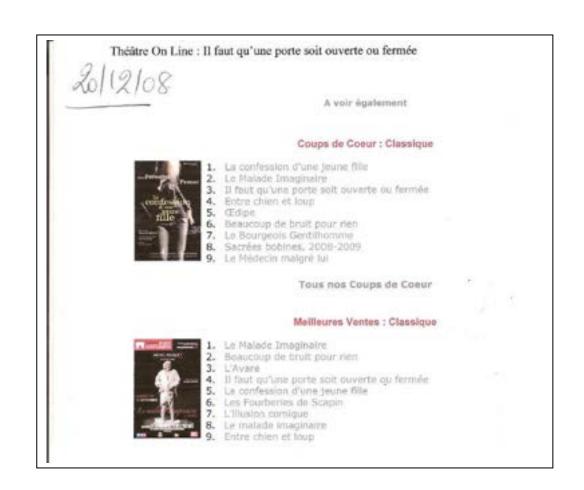
Le Théâtre 13 fait son festival de printemps (...) DE QUOI CA PARLE ? (...)

LA CRITIQUE DE FRANCK BORTELLE...

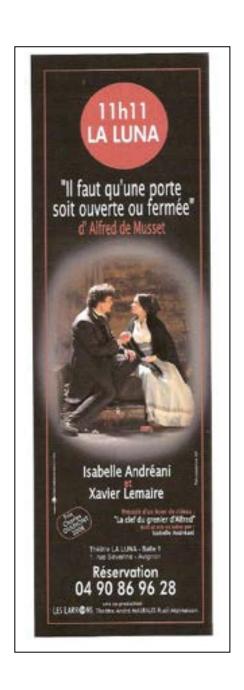
Méconnue et très peu jouée, « La Coupe et les lèvres » annonce les chefs d'œuvre de Musset, des « Caprices de Marianne » à « Lorenzaccio ». Romantisme débridé, exacerbation des sentiments, personnages emportés dans le tourbillon des passions. La fulgurance du phrasé est déjà présente, rehaussée par de fougueux alexandrins. Cette versification n'aide guère une troupe qui se propose d'ajouter à ce texte ses propres phrases pour créer une intrigue en parallèle. Là où Isabelle Andréani, en écrivant un éblouissant prologue à « Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée », avait su trouver le juste ton pour créer une continuité parfaite, là où Sébastien Azzopardi, en intégrant des morceaux de bel canto aux « Caprices de Marianne » offre un spectacle artistiquement multidimensionnel, Maxime Kerzanet mise sur la rupture. (...)







AVIGNON 2009 ...



& tournée 2009 - 2010





ue représente pour vous la pièce de Musset II. for opinion porte sor coverte ou formée ?

XI.: C'est pour moi, «LA» vraie déclaration d'amour, dans toute sa splendeur?

M.: C'est aussi la vision d'un certain monde, un texta chargé d'un vécu authentique, propice à una joute toire très argumentés.

Nous sommes avec catte palce, non pas dans la eroman autobiographiques, mais ce que l'on pourrait appeler la recène autobiographique»...

Il y a un lever de rideau, pourquoi ?

XL: If fact qu'une porte soit ouverte ou fermée est. une pièce courte, souvent associée à Un Caprice A : ce n'était pas notre envie de la monter dans cette association. Nous souhaltions plut/it évoquer Museet. à travers sus écrits tout en donnant un certain éventail. de son stuly.

nent vous est venu l'idée de ce lever de cideau 7 IA : Partant de l'envie de conter la vie de Museat, il m'est apparu évident de faire parler, non pas ceux qui

IL FAUT QU'UNE PORTE SOIT OUVERTE OU FERMEE

DE ALFRED DE MUSSET / ISABELLE ANDRÉANI

le côtoyalent mais caux qui vivalent au quatidien à cotà . Thédire Essalon, nous permettant de prolonger prasqu

plus que ses proches. J'ai danc chaisi ses itomestiques, une servants un peu amourause et un cocher éradit, et imagină une rescontre entre deux êtres fait l'un pour l'eutre, avec de nombreux points communs. J'ai tores d'écrire une fiction assez réaliste et très probable, donnant un certain relief au toste de Il faut pa'une porte soit ouverte ou fermée...

Comment sont le décor et les costumes ?

IA : Un vieux grenier qui se transforme en salon par le simple imaginaire des personnages.... Une matière riche en souvenirs, qui évoquent le passé, qui peut révéler des secrets enfouis, des trésors de manuscrits inachevés et inédits...at pour les costames : une servante et un cocher du 19º siècle 1

Vous arrives au festival avec un specsacle redii i Quei est, à ce jour, le parcours de cette aventure ?

XL : L'eventure s'est avérée aussi surprenante que magique... Le bouche à srelles a été immédiat lors de le création à Paris à l'Aktéon, puis avec les reprises au toute le seison 2006-06.

IA : Paratitiement nous avons su la chance de jouer des représentations sinculières, aussi bien au Marce (Féx. Marrakechi qu'au Musée d'Orsay, qui nous unt ouvert à un public très divers et enthousiaste.

XI.: et puis, isabelle a reçu pour ce spectecle le Prix Charles Quimont 2008 de la Fondation de France pour la catágorie Artista.

IA : Nous espérans que cette bonne étaile nous su encore pet été durant le festival !

Collectacle esture coproduction Les Lemms / DAM és Ruel Malmalann (SRusion Antier Thildre Actier/Thibaud Houdestre (1) 53 El 94 M

Secure

OUL Caserie Assertions de R. DEPOSSEZ ne Theibre de Baton
1989 - Abentuer de E CHOSAT au Theibre de Baton
1989 - Abentuer de E CHOSAT au Theibre de Baton
1989 - Efyrouwe de MARTOLLES ne Theibre de Baton
1988 - Efyrouwe de MARTOLLES ne Theibre de Baton
1980 - Elle La Popia
1981 - La Baton de la blever de la unit HORCOETZ au Theibre de Cho

CE LES LARRONS THEATRE LA LUNA II AU 31 JUILLET DURIEE: 1H05 PLEIN TARIF 15 <
TARIF REDUIT 10 <
TARIF ENDUPE 10 +
TARIF ENVANT 10 +
TARIF PRO 10 <

LES COUPS DE CŒUR D'AVIGNON POURSUITE

PAGE 43





Jeudi 9 juillet 2009

"IL FAUT QU'UNE PORTE SOIT OUVERTE OU FERMÉE"



Une envie de mieux connaître Alfred de Musset et ses écrits ? Il suffit de franchir le seuit de cette porte qui durant tout le spectacle ne sera jamais ni ouverte ni fermée, n'en déplaise au proverbe, mais suffisamment entrebâillée pour permettre de rentrer dans l'univers de Musset.

C'est à travers le dialogue qui se noue entre sa servante, Léonie (Isabelle Andréani) et son nouveau cocher Edouard (Xavier Lemaire), partis à la recherche désespérée de harnais, dans le grenier du poète, que l'univers de ce dernier nous apparaît. Tous deux passionnés des écrits de leur maître. jouent sous nos yeux, pour leur plaisir et le nôtre, et avec une vive émotion, "Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée", pièce proverbe de Musset, un questionnement sur LA déclaration d'amour. Isabelle Andréani est éblouissante et ce n'est pas un hasard si elle a été récompensée pour ce rôle.

A 11h11 au théâtre de la Luna, tous les jours (salle 1) jusqu'au 31 juillet. Rens. 04 90 86 96 28. Durée 1h10.

À LA LUNA

à 11h11

IL FAUT QU'UNE PORTE SOIT OUVERTE OU FERMÉE

Sur scène, un décor de vieux grenier et deux personnages – Léonie, la servante de Musset, et Edouard, son nouveau cocher – à la recherche des harnais des chevaux du coche... Après un lever de rideau La Clef du grenier d'Alfred écrit et mis en scène par Isabelle Andréani, un dialogue à la fois bouleversant, authentique, passionnant, avec quelques pointes d'humour de ci, delà, va s'installer entre Léonie (Isabelle Andréani) et Edouard (Xavier Lemaire). Au fil des anecdotes, de morceaux de textes inédits écrits qu'ils trouvent dans ce fameux grenier, les complices vont jouer petit à petit eux-mêmes cette œuvre de Musset Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée et finir par se déclarer leur amour.

Quelle idée exquise et bien pensée que de conter la vie d'Alfred de Musset par le biais de cet échange imaginé entre ceux que ce dernier côtoyait au quotidien et qui le connaissaient mieux que ses proches.

Un merveilleux clin d'œil à un joyau de la littérature romantique.

Julie Nobili

Au théâtre La Luna, à 11h11, 15 et 10 €. Ø 04 90 86 96 28.

la Marseillaise

VENDREDI 17 JULIET 2009 - 0,85 € - N° 19576 - www.lamacoellisise.ft

Romantique. Isabelle Andréani enrichit le proverbe d'Alfred de Musset, autrefois simple lever de rideau, d'une histoire de servante et de cocher et offre un spectacle complet. Réjouissant.

Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée

Elle est frétillante de curiosité, il est plus posé mais tout aussi admiratif pour leur maître commun : Alfred de Musset. Servante et cocher, sous prétexte de chercher un harnais, pénètrent dans le grenier du poète, jonché de papiers épars, de vieux livres oubliés, d'objets poussiéreux dont un portrait de Molière.

Prétextes habiles, tricotés par Isabelle Andréani, pour évoquer en quelques phrases, poèmes ou extraits de pièces, l'œuvre douloureuse et spontanée d'un grand romantique épris d'absolu. Les deux domestiques enivrés par les mots du poète et l'univers amoureux qu'ils évoquent, se livrent à leur tour à une chaotique déclaration d'amour par le truchement de la comédie-proverbe : "Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée".

Alors que le temps est à la pluie, un jeune Comte rend visite à sa voisine, une charmante Mar-

quise. Comment faire la cour à une femme sans plonger dans les clichés ordinaires, sans lui déclarer avec fadeur : "Vous êtes jolie"? Éternel dilemme pour un homme qui, dans ces circonstances, affiche toujours une embarrassante gaucherie. Le dialogue brillant, serti dans l'art des bonnes manières et des convenances, est un succulent duel à fleurets mouchetés. Isabelle Andréani et Xavier Lemaire en sont les interprètes facétieux, respectueux et gourmands admirateurs de Musset. Le public se met à table avec le même appétit!

De quoi décrasser nos oreilles et retrouver le plaisir sensuel de la belle langue française que notre siècle martyrise avec une jouissance sadique. Le théâtre classique, joué avec un tel bonheur, resplendit d'une vigoureuse santé juvénile qui rafraichit les cœurs.

JLC

* A 11h.11 au Théâtre de la Luna. Tél. 04 90 86 96 28.

JEAN-LOUIS CHÂLES



www.revue-spectacles.com

"Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée", d'Alfred de Muse pui 24, 2009

"IL FAUT QU'UNE PORTE SOIT OUVERTE OU FERMÉE", D'ALFRED DE MUSSET



Écrit par Jean-Yves BERTRAND 16-07-2009

précédé de "La clef du grenier", d'Isabelle Andréani

Du 8 au 31 juillet 2009 à 11h11 à la Luna

Durée: 1h10

Il ne faut jurer de rien mais, en général, une pièce courte en cache généralement une autre du même auteur, ou proche par son sujet, à moins que, et c'est le cas ici, elle ne s'accompagne d'un florilège d'extraits de différentes pièces, lettres et dits de l'auteur - Musset en l'occurence...

Florilège dont la qualité tient bien sûr au choix des bons mots (souvent connus mais toujours judicieux) mais aussi à l'habillage, au liant qui va leur donner une tenue, une saveur, une consistance

et jouer pleinement son rôle d'accompagnement.



Après une première demie-heure de mise en bouche - au meilleur sens du terme on passe donc au plat principal, celui de l'affiche, qu'il faut, si l'on a tant soit peu aimé dans sa vie, sans conteste qualifier de sublime (tout galvaudé que peut être ce mot, à l'instar d'une vieille et rabachée déclaration d'amour... c'est le lot de l'immortalité!) tant le texte de Musset mais aussi l'accord de ces deux-là (Isabelle ANDRÉANI et Xavier LEMAIRE) nous semblent parfaits!

Fréjus février 2010



Théâtre de poche

Toute la flamme de Musset ce soir

Le temps de trois représen-tations, le « Théâtre de poche » se transforme en grenier du XIXe siècle. Un voyage dans le temps dans les soussols de la demeure d'Alfred de Musset, Lors de merveilleux préliminaires à la Saint-Valentin, hier et encore ce soir à 20 h 30, les amoureux pourront y découvrir une des plus belles déclarations d'amour composée par Musset, un joyau de la littérature romantique interprété et mis en scène par la comédienne Isabelle Andreani en duo avec Xavier Lemaire.

Jeu des mots et de l'amour

Dans cette pièce intitulée « Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée », précédée d'un lever de rideau (« La clef du grenier d'Alfred ») se met en place le jeu dans le jeu de deux personnages, le cocher et la servante. Ceux-ci sont à la recherche du harnais du coche lorsqu'ils trouvent un trésor, des écrits splendides et inédits



Xavier Lemaire et Isabelle Adriani dans la peau d'un comte et d'une marquise se font une déclaration d'amour sulfureuse. La pièce d'Alfred de Musset, « Il faut que la porte soit ouverte ou fermée », au théâtre de poche ce soir.

(Photo V. S.)

de leur maître. Et sous les traits d'un comte et d'une marquise, ils vont tour à tour se laisser porter par le jeu des mots et de l'amour à travers le récit d'anecdotes piquantes et flamboyantes. Lumière tamisée au petit théâtre avec un spectacle du Festival off d'Avignon, maintes fois salué par la critique, dans la cave voûtée

de Musset où se trouve la clef du bonheur.

V. S.

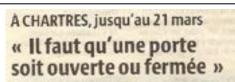
Savoir +

« Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée » d'Alfred de Musset, au Théâtre de poche à Fréjus ce soir à 20 h 30.

Entrée : 15 euros. Rés au 04.94.51.18.23.

CHARTRES

mars 2010





Nous sommes en septembre 1851, la servante et le cocher d'Alfred. de Musset pénétrent dans son grenier pour récupéres les harnais du coche, mais la découverte de textes triedits, le récit d'anecdotes piquantes vont les conduire à jouer eux même » Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée » et se déclarer de façon singulière leur amour, Brilliamment joué par le dus Isabelle Andréant et Xavier Lemaire, » Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée » est. un petit coup de gêroe de Masset peu connu... et c'est la flamme amoureuse qui a all'ame. Dès les premières minules, le public est tramporté par la finesse incroyable de ce dialogue brûlant.

> Au Thritty Parast and, propries 21 more dec jeuds, sends Zi brien. Les dimentes e le heures. Tarjh : 15 € et 11 €. Résenutions et 17 (n. 310).

LA REPUBLIQUE DU CENTRE - VENDREDI 5 MARS 2010 -

CHARTRES / Au Portail Sud

Musset à l'honneur

Les captions de Marianne, Lorranceiro etc. cettaines pieces d'Alfred de Muses sont depair longtemps an espectoire. Pour tight, ses gentres en un acte fight. Ne serattice que pour cela, les representations de II faut qu'une poste sout ouverte ou ferroee, ou théatre du Poetal Sud, a Chartres, surqu'au 21 mars, ne devralent pas passer inapercues. Ce court "proverbe" ecri en 1845 et coré en 1848 est un petit bijon de finesse et de



Chartes, vendredt, tratelle

The counts et une massause c'alment sans over le dire avant de se setembres aux portes du muriage. En introduction, la servante, Leonie, et le cocher, Filouard, retrouvent pur havord le teste de la piece et le representat à leur compte. Ce « prologue moute » a été écrit par leabette Anderoni qui jour les deux rôles mer Xinter Lemotre, Les unterprétes ésocet univers du passions

ouverte ou fermée, d'Alfred de Musset, au fakébre du portal sed, à Chartres, les jeudis. vendredis et sameda à 25 houres. Reservations DZ-3T-36/33/06 ou www.theutreportalised.com larts: B Cel BC

De Musset revisité avec talent au Théâtre Portail sud

Une pièce classique au Théàtre Portail sud, ce n'est pas si courant, dans ce heu où l'on est plutôt habitué à découvrir des comédies contemporalnes. L'une des richesses du théâtre étant sa diversité, le public n'a pas manqué ce rendez-vous avec Isabelle Andréant et Xivier Lemaire venus offrir un joli moment de théâtre en interprétant la pièce « Il faut qu'une porte soft ouverte ou fermée », d'Alfred de Mosset.

Théâtre dans le théâtre

La pièce est johnnent interprétée par les deux comédiens gui la servent avec force et passion propices à ce thème cher à Musnet qu'est l'amour, Mats

là où Isabelle Andréant frappe fort, c'est dans la mise en scène de la pièce. In effet, elle intègre la courte ptèce de Musset à celle qu'elle écrit « La cle de grenter d'Alfred » en un cocher érodit se rétrouve avec une servante d'Alfred de Musset dans le grenter de l'auteur. Ils y découvrent des trésors comme les correspondances entre George Sand et Alfred de Musset et bien sûr la pièce « II faut qu'une porte soit ouverte ou fermée ». Cela permet à la pièce d'Alfred de Musoet, très courte, de durer. On se laisse volontiers prendre par la mise en soone. La suite, c'est un long jeu amouteux qui n'aura pas manqué de séduire un public venu nombreux.

F. Gué.



VENDREDI SOIR, À CHARTRES. La pièce d'Alfred de Musset est jouée avec brio et remarquablement mise en schne

LA RÉPUBLIQUE DU CENTRE - LUNDI 8 MARS 2010 -

Déclaration d'amour



l'écho

VENDREDI 12 MARS 2010

Monaco-Cap d'Ail mai 2010



Pour débuter : ce soir, c'est théâtre !

Sacha Guitry apprécialt
Sénormément la « langue
magnifique » d'Alfred de Musset, ce poète et dramaturge
français de la période romantique. Ce soir, Isabelle Andréani et Xavier Lemaire nous iont
redécouvrir non seulement
une merveilleuse pièce mais
ausst, avec « La clé du grenier
d'Alfred » — lever de rideau
charmant — un peu du monde
de Musset. Brillamment joué
par ce duo, Il four qu'une porte
soil ouverte ou fermée est un
petit coup de génie de Musset
peu connu. Toute la flamme

Sacha Guitry appréciait de l'auteur jaillit de cette comédie, joyau de la littérature médie, joyau de la littérature romantique. Le texte est d'une finesse incroyable et, en sortique. Ce soir, Isabelle Andréani et Xivier Lemaire nous iont d'Alfred de Musset.

J.-M. R.

Savoir + :
Au Château des Tetrasses. Entrée libre sur réservations à l'office du tourisme : 04.93.78.02.33.
A suivre, mercredi avec la prèce Quoi de neuf de Sacha Guitry et vendredi avec la projection du film Je l'ai été trois fois.



Isabelle Andréani et Xavier Lemaire : un duo talentueux.(DR)





Avignon juillet 2010



Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée ★★★

Poussez la porte du grenier et entrez dans le siècle romantique. Au milieu d'un décor magnifique constitué de manuscrits, de vieux coffres, revisitez l'œuvre d'Alfred de Musset en compagnie de deux comédiens talentueux : Isabelle Andréani et Xavier Lemaire. Ce spectacle est un voyage dans le temps et une invitation à partager la passion amoureuse d'un cocher et d'une servante. Dans l'intimité de cette romance, le public est transporté par la poésie des textes et la beauté de la langue. La lumière douce du grenier nous rappelle que les ombres d'Alfred de Musset et de George Sand planent juste au-dessus de nous. Comme le souligne le personnage du laquais, le théâtre doit « divertir en instruisant ». Cette pièce de théâtre a réussi avec brio ce pari. C'est un agréable moment de théâtre où l'on redécouvre la faconde pétillante, mélancolique et sublime de Musset. Et n'oubliez pas, lorsque vous refermerez la porte du grenier, qu'il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée!



➤ Théâtre la Luna, 11h11



n°39 ÉTÉ 2010 Prix : 6 euros

Pièces

La clef du grenier d'Alfred

Isabelle Andréani.

Éditions de La Traverse, 10 euros.

Septembre 1851, la servante et le cocher d'Alfred de Musset, tous deux admirateurs assidus de l'œuvre de leur maître, sont dans son grenier pour récupérer les harnais du cocher, mais la découverte de textes inédits vont les conduire à jouer eux-mêmes



Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée (quand un comte timide rend visite à une marquise blasée, cela donne une déclaration d'amour aussi brillante que peu conventionnelle) et se déclarent ainsi leur amour.

Dans un dialogue simple mais astucieu-

sement érudit, Isabelle Andréani évoque avec force d'anecdotes, d'extraits de pièces ou de correspondance, notamment celle que Musset entretenait avec George Sand, l'œuvre de ce grand romantique épris d'absolu.

Le recueil présente donc une première partie, La clef du grenier d'Alfred d'Isabelle

Andréani, et le texte intégral de la comédie-proverbe *Il faut qu'une porte soit ou*verte ou fermée que l'on retrouve peutêtre avec encore plus de plaisir grâce à cet habile lever de rideau. E.G.R.





Folio

septembre 2010

Edition de Frank LESTRIGANT



Notices sur les quatre pièces

328

dames, les mêmes bonnes façons de leur trousser le madrigal [...]1. * Dominique Quinio, dans La Croix, relève ici et là «le même scepticisme sur la nature humaine menant de toutes les

façons à un dénouement "heureux" et logique2 ».

Pierre Ysmal, dans L'Yonne républicaine, évoque les «diamants du Français», mais est-ce pour parler de ces classiques du répertoire ou bien des jeunes pensionnaires de la première scène nationale, que l'on ne voit pas assez souvent? Il insiste notamment sur la parfaite diction alors de mise: «Alberte Aveline cisèle Musset¹*. Guy Verdot, dans La Nouvelle République du Centre-Ouest, observe que le spectacle est « joué avec un humour qui rime avec l'amour*». Raymond Gérôme, le metteur en scène, voit dans ce proverbe «quelque chose d'abandonné, d'anachronique. Pas de hâte utilitaire. Les personnages ont tout le temps pour se déclarer leur amour5». À en croire la critique, le plaisir de l'œil se joint à celui de l'oreille: «Merveilleux décors de Bernard Evein qui a conçu pour sa belle marquise une coquette bonbonnière toute colorée de pastel*.» Salon d'une «élégance pensive», note Patrick de Rosbo dans Le Quotidien du médecin?

Le format convenu de ce proverbe de salon semble décourager par avance toute tentative d'innovation. C'est ainsi qu'au fil des décennies, à la Comédie-Française du moins, les mises en scène se renouvellent peu. Celle d'Édouard Bourdet, créée en mars 1937, avec Pierre Bertin en comte et Germaine Rouer en marquise, est jouée invariablement de 1947 à 1962, c'està-dire sur une durée totale d'un quart de siècle. La reprise de Daniel Lecourtois en décembre 1963, avec Georges Descrières et Yvonne Gaudeau, ne modifie guère le dispositif en place, et il faudra attendre 1979 pour qu'une mise en scène nouvelle,

1. Le Parisien libéré, 2 octobre 1979, Bibliothèque de la Comédie-Française, dossier de presse La Croix, 9 novembre 1979, Bibliothèque de la Comédie-Française.

dossier de presse. 3. L'Yonne républicaine, 23 octobre 1979, Bibliothèque de la Comédie-

3. L'Yonne républicaine, 23 octobre 1979, miniscenseque de la Connection-Française, dossier de presse.

4. La Nouvelle République du Centre-Ouest, Tours, 5 octobre 1979, cité par Maha Masri, Les Représentations de Musset, op. cit., p. 12.

5. Maha Masri, ibid., p. 10.

6. José Barthomeel, dans Le Parisien libéré, 2 octobre 1979, Bibliothèque de la Comédie-Française, dossier de presse.

7. Le Quoridhen du médecin, 4 octobre 1979, cité par Maha Masri, Les Représentations de Musset, op. cit., p. 12.

Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée

due à Raymond Gérôme, soit proposée au public du Français 1. Comme on l'a suggéré ci-dessus, elle ne bouleversait guère les habitudes, et la critique s'y retrouvait, aussi bien que le public des abonnés.

Et pourtant, comme pour Un caprice, des metteurs en scène ont tenté de relever le défi dramaturgique que pose Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée en raison de son format resserré, d'un ton d'époque et de son caractère intouchable, un bijou de la couronne, en quelque sorte. Parmi les mises en scène récentes, une mention toute spéciale doit être faite de celle d'Isabelle Andréani, créée à l'Aktéon Théâtre en novembre 2007, puis reprise au Théâtre Essalon à partir de mars 2008, avec Isabelle Andréani et Xavier Lemaire dans les rôles de la marquise et du comte. Le spectacle a ensuite tourné dans de nombreux festivals, dont le festival «off» d'Avignon à l'été 2009, avec un succès qui ne s'est pas démenti. Le principe de base est celui du théâtre dans le théâtre. La pièce s'ouvre sur un bref lever de rideau intitulé «La clé du grenier d'Alfred». Le cocher et la servante de Musset entrent dans le grenier du poète et découvrent des manuscrits inédits, des fragments qu'ils commencent à lire. Les gens de service deviennent ainsi progressivement le comte et la marquise du proverbe et parviennent, grâce à la pièce de Musset qu'ils connaissent par cœur, à se déclarer leur amour. Loin de desservir l'œuvre, ce parti pris singulier lui confère un tendre réalisme que souligne la scénographie, adaptée, dans le cas du Théâtre Essaion, aux contraintes d'un espace aux dimensions réduites. Des objets, disposés sur le sol, deviennent, au fil de l'intrigue, des accessoires de jeu. La subtilité du dialogue prend toute sa valeur sous les voûtes de pierre du théâtre, conférant à la pièce une saveur surannée. L'interprétation est juste, le ton placé à bonne hauteur, et finalement la mise en scène d'Isabelle Andréani est un plaisir pour l'ouïe et la vue, l'âme et le cœur. Le spectateur retrouve l'humeur réjouissante des proverbes de salon de Musset, tout imprégnés de son esprit vif-argent2.

1. Maha Maari, Les Représentations de Musset, op. cit., p. 10.
2. Je remercie très vivement Sylvain Ledda et Valentina Ponzetto pour ces notes sur la mise en scène d'Isabelle Andréani. La constitution de ce dossier n'aurait pas été possible sans l'aide précieuse apportée par Mme Agathe Sanjuan, bibliothécaire, et le personnel de la Bibliothèque de la Comédie-Française. J'y joins des remerciements tout spéciaux à Jacqueline Razgonnikoff.

GRANS Décembre 2010



GRANS e Thistre. Demain, vendredi 10 décembre à 20 h 30, les amateurs de thistine sont invités à l'espace Robert-Hossein pour découvrir une pièce de d'Alfred de Musser: Il faut qu'une porte

soit ossierte ou fermée, dans une mise en scène de Gabriel Cinque avec les acteurs Isabel le Andréani et Xavier Lemaire. Toote la flamme de Musset juillit de cette "comédie-prover be" flamboyante, joyeux de la liminature romanzique, qui fora le régal de tous les amoureux d'un théatre authentique et pas sionné. Quand un comte timide send visite à une marquise blasée, cela donne une déclara tion d'amour aussi brillante que peu conventionnelle. Au heu d'associer cette courte piè ce d'Alfred de Mosset comme il



ce d'adrico. Esbelle An-dréant a eu l'idée d'imagner un dialogue entre le cocher et la ser vante de l'auteur. Une manière ésudite et légère d'évoques celui qui connut, nota amera, une lialson tumultueuse avec George Sand. Dans un ravissant décor, Xavier Lemaire et Isabelle Andréa-né offrent un délicieux moment de théâtre.

Demain soir à l'espace Robert-Hossein. 04 90 55 71 53. Tarifs: 8, 13 on 17 euros, www.scenesetcines.fr

VPMCFD A.E.

GRANS 10 décembre 2010

Isabelle Andréani et Xavier Lemaire, deux acteurs talentueux!



L'Espace Robert-Hossein avait fait le plein de spectateurs pour la pièce "Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée*, dans une mise en scène de Gabriel Cinque avec les acteurs Isabelle Andréani et Xavier Lemaire,

Nous sammes le 10 décembre 2010, veille du bicentenaire de la naissance d'Alfred de Musset et c'est à Grans qu'Isabelle Andréani et Xavier Lemaire viennent fêter ce jour historique en jouant cette pièce en un seul acte. Dans le décor réaliste et intimiste du grenier de Musset, Edouard, le cocher, et Léonie, la servante, cherchent les harnais du maître, mais ils trouvent une multitude de fragments de pièces et poèmes déchirés ou inachevés. Tous deux passionnés par la littérature décident alors d'interpréter une pièce:" il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée", il s'agit donc du système des poupées

russes; une pièce à l'intérieur d'une autre pièce! Au travers des personnages, ils se déclarent indirectement leur flamme... malgré le jeu blasé de la comtesse refusant d'entendre les propos passionnés du com-

Cette pièce, brilliamment interprétée fait le tour de France en 265 représentations et nourrit le projet d'être interprétée l'étranger. Dans un ravissant décor, Xavier Lemaire et Isabelle Andréani ont offert un délicieux moment de théâtre.

Cette soirée reste exceptionnelle, car désirant honorer l'auteur en ce jour anniversaire, les acteurs ont remis des poèmes aux spectateurs qui ont accepté de bon gré de les lire face à la salle.

De l'avis général: un bel hommage, une idée originale et une Jolie soirée.

A.R.

Vienne (Autriche)

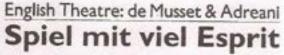
Janvier 2011



Seite 36

W KULTUR W

-Donnerstag, 13. Jänner 2011



Einen Theaterabend mit viel französischem Esprit – das bietet Vienna's English Theatre mit einer Gastproduktion des Atelier Théâtre Actuel: "Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée". Ein bezaubernd frischer Einakter (von Alfred de Musset/ Isabelle Andréani) bietet eine vergnügte und vergnügliche Liebesgeschichte.

Die Sympathiewerte stimmen vom ersten Moment an. Denn schon das Bühnenbild verführt in das poetische, liebevoll inszenierte Chuos.

Es ist ein unaufgeräumter Duchboden, auf den es die beiden Darsteller Isabelle Andréani und Xavier Le-maire wie auch das Publikum im English Theatre verschlägt, ein Dachboden, der voll kleiner Geheimnisse und genussvoll gehegtem Ramsch ist. Hier eine Puppe, dort ein Gemälde oder ein Spiegel. Nicht zu verges-sen die bedachtvoll drapierten Spinnweben! Ein Raum jedenfalls, der sich fürs Theaterspielen vorzüglich eignet; denn in diesem stimmungsvollen Durcheinander darf die Phantasie ihren freien Lauf entfalten, dürfen die Gefühle des Paares Léonie und Edouard emporkeimen.

Es sind der Kutscher und

das Stubenmädl von Alfred de Musset, die an diesem Ort eine Stunde lang zusammenfinden, und bei ihrer gemeinsamen Suche nach dem Pferdegeschirr werden sie tatsächlich auch fündig: sie entdecken nicht nur hohe wie auch neckische Literatur aller Art, sondern auch die gemeinsame Liebe zum Thealterspielen – und Gefühle füreinander.

All das in einfachem, aber gerade darum so wirksamem Bühnenagieren: Zwischen Bühnenagieren: Zwischen Lilknudel und romantischer Dame, zwischen Kudern und Kokettieren reißt Isabelle Andréani – die den Abend auch inszenieret hat – die fröhliche Zuneigung des Publikums an sich, plastisch und lebhaft, spielerisch und gerissen ist sie. Dazu kann Xavier Lemaire in der Partie des Geliebten tadellos mithalten. Oliver A Läng



L'Amour ist ein französisches Soufflé

Das English Theatre zeigt ein Gustostück ironischer Romantik: Alfred de Mussets "Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée".

Die Liebe ist eine alte Dame, nur ihre Kostümierung ändert sich mit dem Zeitgeist - oder ist es andersrum? Die Liebe ist immer jung, belehrt der Graf die Marquise: Nur die Art sle auszudrücken ist alt und abgeschmackt. Gibt es Unoriginelleres und zugleich Echteres unter der Sonne als ein "Ich liebe dich"?

Ein französisches Soufflé über die Liebe und das Reden darüber wird derzeit wundervoll leicht und luftig im English Theatre serviert. "Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée" ("Elne Tür muss entweder offen oder geschlossen sein") stammt vom Romantiker Alfred de Musset und besteht im Original aus einem sprachlustigen Dialog zwischen einer Marquise und einem sie besuchenden Grafen. Er ist in sie verliebt, sie in ihn, zeigt es aber nicht, sondern bringt ihn mit ihrer Spitzzüngigkeit zur Weißglut.

Die Marquise gefällt sich nämlich gerade in der Mode ihrer Zeit, der abgeklärten Fadesse, sie gibt vor, nicht mehr an die Liebe zu glauben und befiehlt dem armen Grafen Originalität - als ob ein wirklich Liebender Jemals originell sein könnte. In Wahrheit freilich befindet sie sich selbst im Dilemma - wie kann man in einer Zeit, in der das Reden über die Liebe zum geistreichen, raffinier-ten Spiel hochkultiviert wurde, noch erkennen, wo es ernst wird?

Sex-Botschaften an George Sand

Für gewöhnlich wird das Stück mit einem anderen von Musset, nämlich "Caprice", gekoppelt, Isabelle Andréani und Xavier Lemaire, Regisseure und Schauspieler zugleich, haben es stattdessen mit einer Rahmenhandlung versehen: Kutscher und Dienstmädchen des Dichters kramen auf dem Dachboden, inspizieren Manuskripte und beschließen, das Stück gemeinsam zu rezitieren.

Der Einfall ist so sinnvoll wie charmant: Nicht nur, dass so die verschämt-umwegige Liebesge-schichte von Graf und Marquise auf Dienstbotenebene gespiegelt wird - vor allem bringt die Rahmenbandlung dem Zuschauer den nicht mehr allzu bekannten Alfred de Musset näher. Oder wer weiß heute noch, wie raffiniert sich Musset und seine zeitweilige Geliebte, die Dichterin George Sand, in Briefen über die Liebe unterhieiten? Lässt man jeweils eine Zeile aus oder liest nur die ersten Wörter jeder Zeile, so kommt zwischen den blumig-allgemeinen Floskeln ein drastischkonkreter Sex-Dialog zum Vorschein, der seihst eineinhalb lahrhunderte später in dieser Zeltung lieber nicht zitiert wird . . . sin Noch bis Samstag im Vienna's

English Theatre.



Brillante Dichtkunst auf staubigem Speicher

Von Alexander U. Mathé

■ Unordnung auf der Bühne des English Theatre. Soll das Publikum so darauf vorbereitet werden, dass nicht englische Schicklichkeit, sondern kreatives Chaos nach französischer Art auf dem Programm steht? Schon bald erkennt man: Wir befinden uns auf einem Speicher. Aber nicht irgendeinem Speicher, sondern dem Speicher des Schriftstellers Alfred de Musset. Dort suchen sein Kutscher und seine Zofe einen Pferdeharnisch. Beim Stöbern stoßen sie auf Manuskripte und Briefe des Dichters.

Wechselweise rezitieren sie daraus, bis sie schließlich bei "Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée" landen. Dieses kurze Stück Mussets ist ein Dialog voll Finesse zwischen einer emanzipierten Marquise (Isabelle Andréani) und einem tolpatschig-ungestümen Grafen (Xavier Lemaire). Es entspinnt sich ein Liebesspiel gespickt mit Esprit und Charme, in dem sowohl Lemaire als auch Andréanie eine verzaubernde sprachliche Gewandtheit an den Tag legen.

Andréani wechselt meisterhaft zwischen den Rollen der Marquise und Zofe. Das von ihr verfasste Vorspiel auf dem Speicher setzt das Stück gekonnt in den Kontext von Mussets Welt, seinen Ansichten und nicht zuletzt seinem leidenschaftlichen Liebesverhältnis zur Autorin George Sand.

Dass französische Spitzenmimen in Wien auftreten, kommt nicht alle Tage vor. Fast könnte man empfehlen, das Stück auch ohne Französischkenntnisse zu besuchen, um in den Genuss hoher französischer Schauspielkunst zu kommen.

Theater

Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée Von Alfred de Musset Vienna's English Theatre Bis 15. Jänner Tel: 01/402 12 60-0

Dreux Février 2011

« Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée » : un délice

Le public venu se laisser charmer par Musset, jeudi, au théâtre n'a pas été déçu. Le montage imaginé par Isabelle Andréani autour du texte de « Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée » est tout simplement délicieux.

Au lieu de présenter cette courte pièce avec une autre de la même eau, du même auteur, comme c'est l'usage, Isabelle Andréani a écrit un lever de rideau, une sorte d'impromptu, qu'elle a intitulé « La clef du grenier d'Alfred ». Cette introduction à la pièce fait de ce spectacle un tout cohérent, plein d'esprit et d'émotion. Il est interprété, avec beaucoup de talent et un entrain communicatif par Isabelle Andréani elle-même et Xavier Lemaire.

La soirée fut courte mais qu'elle fut belle! Il est clair que les comédiens ont gardé, après deux cent quatre vingt quinze représentations, un plaisir de jouer intact qui donne au spectacle toute la fraîcheur nécessaire pour entrer dans le monde de Musset.

La pièce est légère, même si dans ce tête à tête amoureux entre une marquise veuve et méfiante et un comte plutôt timide transparaissent les déchirements dont a pu souf-



Isabelle Andréani.

frir son auteur. Comme dans d'autres pièces, le badinage chez Musset, proche de ce que l'on nomme aussi marivaudage, se teinte d'une vraie souffrance qui s'exprime avec une élégance et une délicatesse touchantes.

Le coup de génie d'Isabelle Andréani est d'avoir, dans « Les clefs du grenier d'Alfred », imaginé une situation qui s'articule à merveille avec la pièce elle-même et met le spectateur en bouche pour la déguster pleinement. Léonie, la servante d'Alfred et son nouveau cocher, Édouard, tous deux grands lecteurs, amoureux de l'œuvre de maître et secrètement encore l'un de l'autre, communient dans la lecture de textes divers, poèmes, extraits de pièces et de lettres trouvés dans le grenier de la maison en y cherchant d'improbables harnais. Ce faisant ils livrent au spectateur des exemples particulièrement bien choisis de la riche palette de l'œuvre de l'écrivain. Le hasard, (mais est-ce bien du hasard ?) yeut que tous deux sachent par cœur le texte de « Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée ». Ils décident, pour le plaisir, et sûrement aussi pour s'avouer leur amour de la jouer dans ce gre-

Ce décor insolite pour le salon d'une marquise, se prêt parfaitement à cet enchâssement de textes. Il est fort convaincant et d'une économie telle qu'il permet aux deux baladins de la compagnie des Larrons de le transporter lors de leurs déplacements avec leur seule voiture et une humble remorque.

Jean-Pierre Dubreuil.

> Prochain spectacle programmé par les Amis drouais du théâtre : mercredi 9 mars, « Motobécane » de et par Bernard Crombey.

ENTRE - LUNDI 14 FÉVRIER 2011

La REP du Centre

Pithiviers Mars 2011













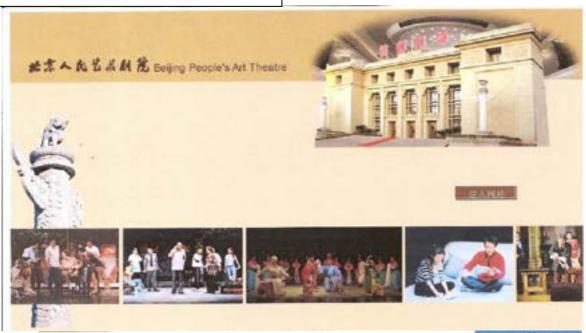






PEKIN Théâtre du Peuple 2011





阿维尼翁的蜂道 MONE HITMAN IN THE STORE





Un joyau de la littérature romantique : Musset c'était mardi au Theatre de Bâle

Un joyau de la littérature romantique : Musset c'était mardi au Théâtre de Bâle

Isabelle Andreani & Xavier Lemaire Théâtre de Bâle Photos : V. B.

ouverte ou fermée d'Alfred de Musset Mardi 7 février 2012 schauspielhaus

Adresse: theater Basel, Postfach, CH-4010 Basel





Lever de rideau, on s'y croirait : nous sommes en 1851 , un grenier encombré de feuillets épars , toiles d'araignées et toiles tout court de ci de là , coffres à trésors , servante accorte et cocher en livrée poussiéreuse . Pourquoi ces deux-là traînent-ils dans le grenier d'Alfred ? Isabelle Andréani a trouvé le prétexte des harnais perdus des chevaux du coche pour nous infiltrer dans le chaos intime d'Alfred de Musset le poète. Elle est Léonie, la servante de Musset, il est Édouard -Xavier Lemaire – son nouveau cocher, ces deux-là vouent une adoration sans bornes à leur patron. Point de harnais ils trouveront mais , Ô joie , des liasses de manuscrits inachevés ou inédits ou incomplets , un vrai jeu de piste dont les deux groupies vont se régaler jusqu'à tomber sur la fameuse pièce » Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée » ; à partir de ce moment , la métamorphose s'opère sous nos yeux : les ordinaires quittent leurs oripeaux de fidèles domestiques , montrant fièrement leurs nouveaux visages de comédiens de haut vol , déclamant à qui mieux-mieux la flamme qui les dévore , Léonie la marquise, et Édouard le comte,.

Las , la belle déteste qu'on lui bassine les oreilles avec des banalités de dragueur sans imagination , du genre , que vous êtes jolie , je me pâme à vos pieds et autre sornettes ..., on s'attend à ce que la marquise réclame du Jte kiffe , t'es trop bonne ou autres gentillesses moins mièvres , tellement on a de la compassion pour elle , courtisée de cette façon si pleine d'ennui et de mots creux , de baise-mains enflammés et révérences ridicules contre-indiquées aux arthritiques et à ceux qui perdent leurs cheveux rapport à la perspective peu avantageuse. Quand au comte si humble -trop- face à cette Sarah Bernhardt grandiloquente , on le sent si totalement désarçonné , qu' on aimerait l'aider à retrouver dans les confins de sa mémoire d'homme tout ce que lui ont appris ses ancêtres sur la façon d'obtenir les grâces de l'objet de ses désirs , pour l'heure ,Isabelle Andreani en clône absolu de Georges Sand avec qui Musset partagea une fougueuse passion .

Ainsi, ce petit bijou signé Musset et mis en scène par Isabelle Andreani aurait pu aussi s'intituler La Déclaration, car, finalement, c'est bien de cela qu'il s'agit, un aveu amoureux émouvant dont la ponctuation est construite sur la correspondance enfiévrée des amants Musset-Sand. par Veronique Bidinger

CORSE



Journal du 16 au 22 mars 2012 - N° 6405 - 61** année

BARRETTALI

Musset selon Isabelle Andreani

a tournée du spectacle «Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée», d'Alfred de Musset, joué par la Compagnie «Les larrons», à laquelle appartient la comédenne d'origine insulaire Isabelle Andreani, se termine, pour cette cette saison 2011- 2012 (avant de reprendre à Paris, en avril et mai pour 30 représentations) en Corse : après les représentations du 16 mars au Théâtre de Propriano et du 17 mars au Centre Culturel de Porto-Vecchio, cette pièce, précédée de «La cief du granier d'Alfred», d'Isabelle Andreani, sera donnée le 19 mars à la Confrérie de Barrettali, à partir de 20h30. La jauge de la salle étant petite, il



faut réserver au 04 95 33 86 57 (de préférence le matin) ou bien appeler ou laisser un texto au 06 12 24 49 73. Les places sont vendues au tanif unique de 10€. «Que vous dire de plus, souligne Isabelle Andreani, si ce n'est que c'est un plaisir immense d'apporter cette déclaration d'amour unique dans le village où nous nous sommes mariés, Xavier et moi I». Xavier Le Meire qui, dans «Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée», interpréte le rôle du Comte, étant, vous l'aurez compris, l'époux de celle que l'on surnomme «Zaza» et qui, outre la mise en scène, crève littéralement la scène dès qu'elle y monte, per le bric de son jou et une énergie enthousiasmante.



Mercredi 4 avril 2012

IL FAUT QU'UNE PORTE SOIT OUVERTE OU FERMEE au PETIT HEBERTOT Paris 17ème

REPRISE à Paris : avril-mai 2012



En décembre dernier, j'étais sous le charme du jeu et de la voix de Isabelle Andréani, qui jouait "Lisette", dans l'inusable "Jeu de l'Amour et du Hasard", de Marivaux au Théâtre Mouffetard.

Elle revient à Paris, avec une pièce qu'elle a joué dans de nombreux pays, dont la Chine: "Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée", de ce bon Alfred de Musset.

En ouverture de rideau, elle joue un texte de sa composition: "La Clef du Grenier d'Alfred", c'est si bien écrit, qu'il faut le savoir, pour comprendre l'enchaînement, habilement réalisé.

Les lumières sont de François-Eric Valentin, et le comédien qui donne merveilleusement réplique est Xavier Lemaire, belle présence, un comédien du fond de l'âme. Sa fougue colle parfaitement au texte.

C'est plaisir de voir si beau travail, 1H10, d'un jeu magistral, avec deux comédiens de théâtre admirables.

C'est produit par la Compagnie LES LARRONS (www.leslarrons.com).

Cela se passe au Petit-Hébertot, du 3 avril au 31 mai 2012.

Mardi, mercredi et jeudi à 19H30. Au Théâtre du Petit-Hébertot : 01 42 93 13 04



22 avril 2012

Agenda Jusqu'au 31 mai : Théâtre : Il faut qu'une...

JUSQU'AU 31 MAI : THEATRE : IL FAUT QU'UNE PORTE SOIT OUVERTE OU FERMEE D'ALFRED DE MUSSET

Au théâtre du Petit Hébertot 78 bis bd des Batignolles 75017 Paris 01 42 93 13 04 Voir l'avis de Gérard BENSAID :

« Il y a plusieurs manières pour un homme et une femme de se rencontrer. L'une d'entre elles est la visite d'un grenier...Nous voici déjà dans le résumé de l'action qui sous tend la pièce et qui pourrait aujourd'hui apparaître comme ringarde. A l'heure d'Internet voyons!

Et pourtant cette « pratique » devait être fréquente pour qu'Alfred de Musset la reprenne. Encore que l'on peut se demander – ce que j'ai fait - si cette idée ne venait pas d'Isabelle Andréani, qui deviendrait ainsi responsable de la rencontre au grenier. Car la pièce commence (et finit) par une autre pièce (un morceau de pièce oserais-je dire), par une autre rencontre : celle là même entre le cocher et la servante (d' Alfred de Musset) qui constitue « La clef du grenier d'Alfred ».

La rencontre de Musset « il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée » , reprend un proverbe qui durant un long moment rythme l'œuvre et une partie des dialogues , notamment les interventions parfois houleuses (amoureuses ?) de la Marquise.

Cette « pièce dans la pièce » est originale et m'a fait me demander au début du spectacle qui est qui et qui cherche quoi. Au début seulement car assez rapidement j'ai compris que le grenier servait d'introduction et seulement d'introduction et qu'il ne venait pas polluer Musset.

L'hommage rendu par la troupe à Musset, troupe qui en est à plus de 350 représentations dans les pays francophones, est enrichi plus qu'appauvri par « La clef du grenier d'Alfred » introductive. Et par la qualité de jeu de Xavier Lemaire et Isabelle Andréani.

Si j'appuie tant sur ces points c'est que le reste est connu et a été analysé de nombreuses fois par des milliers (des millions) d'étudiants d'abord, d'adultes aussi. C'est un réel plaisir de suivre pas à pas les échanges verbaux entre ceux qui s'avouent trop ou pas assez amoureux selon les moments...

Et dans une si belle langue ! Merci Alfred de Musset et merci la Compagnie Les Larrons. J'ai apprécié.

<u>Gérard Bensaid</u>

SPECTACLES SELECTION

Du 30 avril 2012 au 20 mai 2012

 IL FAUT QU'UNE PORTE SOIT OUVERTE OU FERMÉE d'Alfred de Musset précédé de La clef du grenier d'Alfred d'Isabelle Andréani. Mise en scène Isabelle Andréani avec Isabelle Andréani et Xavier Lemaire

Sous la garde de Molière, le grenier offre un fouillis de papiers épars, de vieilles malles, de meubles hors d'usage. Tout le fatras des souvenirs de plume et de théâtre du maître tant apprécié de Léonie et d'Edouard. Elle est la pulpeuse servante qui veille avec une gouaille jalouse et affectueuse sur le quotidien d'Alfred de Musset, il en est le cocher, d'une culture et d'une mémoire surprenantes quand il s'agit des écrits poétiques et théâtraux du génial romantique. Que voulez-vous, un cocher meuble comme il peut les longues attentes... Tous deux, en quête d'hypothétiques hamais, vont communier dans de réjouissantes réminiscences, quelques vers par-ci, des tirades par-là, jusqu'à former le projet, aussitôt mis en œuvre, de jouer le texte même de Musset, qu'ils connaissent tous deux par cœur. Jouer à la Marquise et au Comte, jouer à se dire, par leurs bouches, les sentiments qui s'ébauchent entre la servante et le cocher ? Le trouble et l'équivoque en sont délicieux. Immédiate et parfaite est la métamorphose des deux domestiques dans le duel amoureux que se livrent les aristocrates de la fiction théâtrale. Tout à leur désœuvrement de nantis qui se lovent avec délices et perversité dans les tergiversations sur l'amour, ses mots malhabiles et ses refus hypocrites, voire masochistes. Une palette de petites souffrances, entre cynisme et amertume, que n'aurait peut-être pas reniée Marivaux. Dans ce jeu de l'amour où il n'y a pas de hasard, les faux départs malmènent une porte qui aimerait enclore le nid des amants dans leur sincérité enfin avouée. Léonie et Edouard s'ébroueront en éclat de rire au sortir de ces aveux substitués. Mais en sortiront-ils indemnes ? Voire...

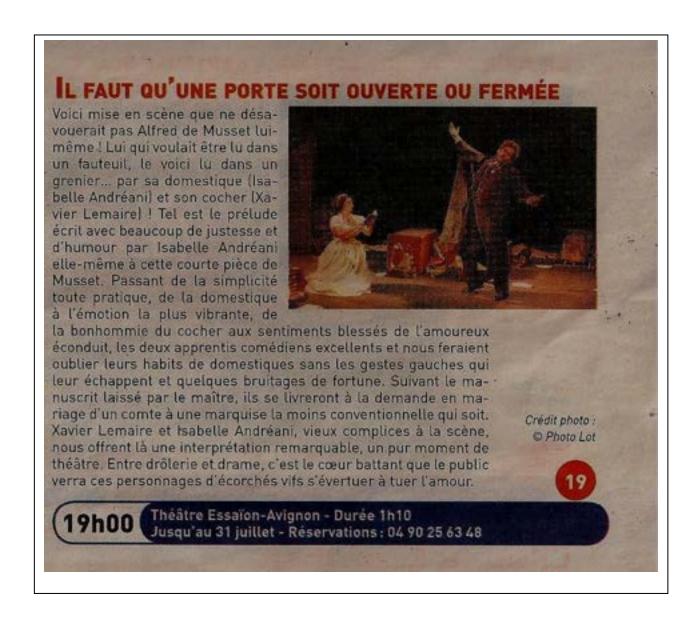
Isabelle Andréani, non contente d'avoir concocté un « grenier » d'Alfred verbal et matériel très convaincant, est une Léonie mutine et jaillissante, jubilatoire. Et elle sait conférer à la Marquise sa profondeur douloureuse et fragile. Face à elle, Xavier Lemaire campe le cocher dans sa fausse balourdise pleine de surprises cultivées, tout en trouvant pour le Comte, mot après mot, geste après geste, les accents balbutiants et enfin persuasifs d'un amour authentique.

Quel délicieux moment ! Comment résister au duo plein de finesse des acteurs, qui instillent dans un public complice une telle joie de jouer? Théâtre du Petit Hébertot 17e. (01.42.93.13.04) Jusqu'au 31 mai. A.D.

Avignon juillet 2013







Bon sens et Déraison

"Li mortacci alle doppie"

vendredi 12 juillet 2013

AVIGNON OFF 2013



Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée d'après Alfred de Musset, au Théâtre Essaion avec Isabelle Andréani et Xavier Lemaire

Nous sommes en septembre 1851, la servante et le cocher d'Alfred de Musset pénètrent dans son grenier pour récupérer des harnais, mais la découverte de textes inédits, le récit d'anecdotes piquantes vont les conduire à jouer eux-mêmes « Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée » et se déclarer de façon singulière leur amour. Toute la flamme de Musset jaillit de cette « comédie-proverbe » flamboyante, joyau de la littérature romantique, qui fera le régal de tous les amoureux d'un théâtre authentique et passionné.

On retrouve ici nos deux acteurs fétiches, Isabelle Andréani et Xavier Lemaire, qui jouent toujours aussi bien dans tous les registres. Ici c'est Musset qu'ils servent avec esprit et entrain. Comme la pièce est un peu courte, ils l'ont habillée d'une petite intrigue entre les domestiques du maître, pleins de verve et fort admiratifs de leur écrivain de patron! C'est bien trouvé, et cela permet de placer quelques textes supplémentaires. (...) Rien n'enlève rien à la grâce de ce spectacle fort agréable, bien enlevé et très distrayant.





Avignon 2013

Cie Les Larrons : La valeur sûre du OFF

Catégorie : le Best du Off

IL FAUT QU'UNE PORTE SOIT OUVERTE OU FERMEE d'Alfred de Musset A l'espace **Essaïon Avignon** à **19h** Touchante déclaration d'amour au théâtre

Chaque année, Isabelle Andréani et Xavier Lemaire livrent une vraie déclaration d'amour au théâtre. Si l'an dernier on les découvrait simultanément dans deux pièces d'horizons divers - *L'Echange* de Claudel et *Le Jeu de l'amour et du hasard* de Marivaux (à découvrir absolument) - on retrouve les deux larrons en couple sur scène dans deux spectacles plus intimistes et tout aussi éloignés l'un de l'autre.

Qui es-tu Fritz Haber?, pièce inspirée du Nuage Vert de Claude Cohen nous transporte au début du siècle dernier, au coeur du salon de l'inventeur du gaz « moutarde », qui tua plus de 95 000 personnes durant la première guerre mondiale. Fritz Haber fier chimiste allemand est percuté par les propos de sa femme qui tente de le sensibiliser à l'immense boite de Pandore qu'il vient d'ouvrir. De là s'enchaînent confrontations du couple sur leur propre relation, sur l'avenir de leur fils, sur leur vision respective de l'évolution humaine, sur la religion et la science qui commencent à s'affronter sérieusement à l'aube du siècle le plus industriel de l'histoire... Un duel verbal qui s'endigue jusqu'à la folie tragique de l'épouse Haber, touchante et talentueuse Isabelle Andréani. (voir article ci-dessous) "Nous cherchons à allier divertissement et culture permettant au spectateur de ressortir enthousiaste et enrichi" explique Xavier Lemaire, créateur de la Compagnie qui remplit dûment son contrat avec les deux spectacles présentés cette année dans le Off. Outre le sujet difficile et instructif de cette première pièce, on se régale du vrai travail théâtral qu'il s'en dégage.

Dans Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée, les experts de Musset seront ravis de découvrir la recherche effectuée autour de l'auteur et de la vie théâtrale de l'époque tandis que les moins avertis se délecteront du travail de composition des acteurs et du texte élégant et corrosif du dramaturge. La "comédie proverbe" est précédée et incluse au sein d'une autre pièce, "La clef du grenier d'Alfred" sorte de prélude écrit par Isabelle Andréani elle-même qui met en scène la servante et le cochet d'Alfred de Musset. Deux personnages hauts en couleur passionnés par les textes de leur maître, et secrètement épris l'un de l'autre, s'amuseront à prêter leur trait à ceux de la marquise et du comte au sein du foisonnant grenier de l'auteur. Car effectivement, y-a-t'il plus belle déclaration d'amour que d'exprimer sa flamme par le biais d'une pièce mussetienne? Petit bémol, on préfère presque le prologue à la vraie pièce de Musset... Les délicieux personnages écrits par Andréani sont francs du verbe, un peu paillards et très expressifs. (...). Ha, cette folie comique qui caractérise les deux compères (et qu'on retrouve dans leur adaptation du Marivaux, un vrai bijou actuellement en tournée). Les comédiens nous font entendre le texte de Musset avec brio et nous régalent de leur spontanéité, de leur plaisir tellement visible d'être sur scène et de donner corps à de si beaux personnages...

L'hommage à Musset est brillamment rendu par cette intelligente mise en abyme qui régale les yeux, les oreilles et redonne goût au théâtre pour ceux qui l'aurait perdu en chemin, au beau milieu des 1 258 spectacles - de qualité très inégale - qui écument les 125 lieux devenant théâtres pendant 23 jours... Et quand il y a amour du théâtre, il y a forcément respect du public. Face à Xavier Lemaire et Isabelle Andréani, on se sent bien. Futurs festivaliers, n'hésitez pas!

Publié par <u>Le Crabe des Arts à 03:19</u>



ACCUEIL / FESTIVAL D'AVIGNON / CRITIQUES AVIGNON OFF

THEATRE ESSAION

Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée

PUBLIE LE LUNDI 29 JUILLET 2013 A 09H27

Les acteurs maitrisent à la perfection leur art

Isabelle Andréani nous propose de découvrir la courte mais non moins délicieuse pièce de Musset : il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée en lui inventant un subtil prologue.

Nous sommes en 1851 la servante et le cocher d'Alfred de Musset pénètrent dans son grenier pour récupérer les harnais du cocher mais la découverte de textes inédits, le récit d'anecdotes vont les conduite à jouer eux-mêmes la pièce et ce pour notre plus grand plaisir. Le talent des acteurs nous fait basculer d'un grenier à un salon et du monde de gens ordinaires à celui de nobles. Un dialogue puissant va amener les personnages à s'affronter sur le sujet de l'amour. Les sentiments si magnifiquement exprimés, avec force par Musset, nous laissent entendre tout ce que celui-ci a pu vivre dans sa liaison avec George Sand. Isabelle Andréani et Xavier Lemaire excellent dans le jeu de ces personnages, faisant preuve de vivacité, retenue, et finesse. Ils maitrisent à la perfection leur art. Pour ceux qui souhaitent découvrir ce merveilleux romantique et pour ceux toujours heureux de réentendre ce texte, ne vous privez surtout pas !

A 19 heures à l'Essaïon, 33 rue Carreterie jusqu' au 31 juillet. Tarifs 04 90 25 63 48. Réservation 04 90 25 63 48

Evelyne André

Extraits de PRESSE depuis 2007...

« Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée » d'Alfred de Musset Précédée de « La clef du grenier d'Alfred » d'Isabelle Andréani





« Xavier Lemaire et Isabelle Andréani nous offrent un délicieux moment de théâtre»

Michèle Bourcet



« On prend un plaisir extrême à ce badinage artistique» Dominique Jamet



« Un petit bijou ... C'est proprement renversant » Jean-Luc Jeener



« Les répliques sont brillantes, le texte magnifique, c'est jubilatoire!»

C.C.



« Quelle finesse d'esprit! Que cette langue est belle!» Jacques Nerson



« Une merveille de grâce et de finesse» Philippe Oblin



« L'interprétation de Musset est impeccable... On est transporté ailleurs. »

Betty Rose



« Une expérience émotionnelle et littéraire portée par deux comédiens lumineux... »

Céline Laflûte



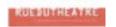
« La création d'Isabelle Andréani est un bijou d'intelligence et de finesse... Le jeu des comédiens ? Admirable de justesse et de légèreté »

Isabelle Roche



« Les personnages attendrissants et d'une singulière modernité, un plaisir des sens qu'on ne saurait se refuser. »

Jean-Louis Châles



« Le duo fonctionne à merveille et rend le plus bel hommage qui soit à Musset. »

Franck Bortelle



« Voilà des moments de théâtre chargés de sens et de charme. » Claude Chanaud



« Le théâtre classique, joué avec un tel bonheur, resplendit d'une vigoureuse santé juvénile qui rafraîchit les cœurs. » J.-L. Châles

Petit récapitulatif depuis 2007 ...

« Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée » précédé de: « La clef du grenier d'Alfred »

CREATION: Du 14 novembre au 31 décembre 2007, Aktéon Théâtre- PARIS 11^{ème}: 22 représentations

Reprise: Du 26 mars au 25 juillet 2008, Essaïon Théâtre-PARIS 4ème: 51 représentations

TOURNEE 2008: - Du 29 juin au 1er juillet 2008, Festival de la Grange- ANGAIS-PAU: 3 représentations - Du 31 juillet 2008, Festival des Jeux du Théâtre - SARLAT (Abbaye de Sainte Claire)

Reprise: Du 03 octobre 2008 au 04 janvier 2009, Essaïon Théâtre - PARIS 4ème: 40 représentations

131ème représentation

<u>TOURNEE SAISON 2008-2009</u>: 28 novembre 2008, Théâtre de l'Est- VILLENEUVE SAINT GEORGES : 2 représentations <u>Décembre 2008</u>: <u>PRIX CHARLES OULMONT 2008-FONDATION DE FRANCE à Isabelle ANDREANI</u>

- 1er et 03 mars 2009, Auditorium du Musée d'Orsay PARIS : 2 représentations
- 19 mars et 21 mars 2009, Institut Français FES et MARRAKECH Maroc
- 28 mars 2009, Salle Jean Renoir- BOIS COLOMBES
- 09 et 10 avril 2009, TAM André Malraux- RUEIL MALMAISON: 2 représentations

Reprise: Du 11 avril au 27 juin 2009, Essaïon Théâtre- PARIS 4ème: 32 représentations Du 08 au 31 Juillet 2009, FÉSTIVAL OFF D'AVIGNON-Théâtre La Luna: 24 représentations

TOURNEE SAISON 2009-2010 :- 1er août 2009, Festival Charnie Champagne- ASNIERES SUR VEGRES

- 29 septembre 2009 à 20h45, Palais de la Culture- PUTEAUX

200ème représentation

- 06 novembre 2009 à 20h30, Théâtre Jean Piat- LE CANET EN ROUSSILLON
- 12 novembre 2009 à 20h30, Les Trois Pierrots-SAINT CLOUD
- du 13 au 16 novembre 2009, Grenier Théâtre-VERDUN: 5 représentation
- 28 novembre 2009, La Terrasse- GIF SUR YVETTE
- 03 décembre 2009, Centre Albert Camus- ISSOUDUN
- 05 décembre 2009, Théâtre Le Tempo-LEGUEVIN
- 07 décembre 2009, Théâtre Le Village-NEUILLY SUR SEINE
- 22 janvier 2010, Espace Colucci- MONTROUGE
- 29 et 30 janvier 2010, Théâtre Georges Brassens-SAINT LAURENT DU VAR: 2 représentations
- 31 janvier et 1er février 2010, Théâtre de Poche-FREJUS : 3 représentations
- 06 février 2010, Centre Culturel Robert Desnos- RIS ORANGIS
- Du 04 au 21 mars 2010, Théâtre Portail Sud- CHARTRES: 12 représentations.
- 09 mars 2010, Théâtre Municipal- MOULIN
- 03 mai 2010, Château des Terrasses-CAP D'Ail

1^{ER} prix des « RENCONTR<u>ES Sacha GUITRY » pour Xavier LEMAIRE</u>

- 05 mai 2010, Espace Multi Culturel- PASSAIS LA CONCEPTION (Sées)
- 15 mai 2010, Auditorium du Musée d'Orsay PARIS
- 18 mai 2010, Centre Culturel-Festival de Coye- COYE LA FORET: 2 représentations
- 26 juin 2010, Château de Cogners-VENDOME
- 27 juin 2010, Festival Chercheurs d'étoiles MONTGESTY THEDIRAC
- Du 8 au 31 juillet 2010, FESTIVAL OFF D'AVIGNON Théâtre La Luna : 24 représentations

TOURNEE SAISON 2010-2011: - 17 septembre 2010 : Salle du casino - BOURBONNE LES BAINS

- 09 novembre 2010 : Espace Culturel Alpha CHARBONNIERES LES BAINS
- 16 novembre 2010 : Centre Culturel Jacques Prévert VILLEPARISIS
- Du 18 au 21 novembre 2010 : Théâtre Pierre Tabard MONTPELLIER: 4 représentations
- 23 novembre 2010 : Théâtre Municipal ROANNE : 3 représentations
- 26 novembre 2010 : Salle Sacha Guitry COURBEVOIE
- 27 novembre 2010 : Centre Culturel Le Moustier THORIGNY SUR MARNE
- 03 décembre 2010 : Espace Christian Genevard -MORTEAU
- 10 décembre 2010 : Espace Robert Hossein GRANS
- Du 11 au 15 janvier 2011 : Vienna's English Theatre VIENNE (Autriche) : 5 représentations
- Du 21 & 22 janvier 2011 : Théâtre de la Fontaine d'Ouche DIJON : 2 représentations
- Du 28 au 30 janvier & 04 au 07 févier 2011 : Théâtre St-MAUR des FOSSES : 7 représentations
- 10 février 2011 : Théâtre DREUX
- Du 11 au 13 et du 17 au 20 février 2011: Théâtre Portail Sud CHARTRES: 7 représentations
- 18 mars 2011 : Espace Nino Ferrer DAMMARIE LES LYS
- 22 mars 2011 : Théâtre GARCHES
- 25 mars 2011 : Théâtre du Donjon PITHIVIERS: 2 représentations
- 01 avril 2011 : Théâtre Municipal TARASCON
- 05 avril 2011 : Théâtre Municipal AUTUN: 2 représentations
- 07 avril 2011 : Théâtre du Garde Chasse LES LILAS
- 08 avril 2011 : Théâtre Luxembourg MEAUX: 2 représentations
- 09 avril 2011 : Centre Culturel Jean L'Hôte NEUVES MAISONS
- 12 avril 2011 : Théâtre de Valère SION (Suisse)

300ème représentation

- 13 avril 2011 : Théâtre Benno Besson - YVERDON LES BAINS (Suisse) - Du 13 au 15 septembre 2011 : Théâtre du Peuple (Beijing People's Art Theatre) -PEKIN en CHINE

TOURNEE SAISON 2011-2012 : - du 04 au 09 octobre 2011 : Théâtre Pierre Tabard - MONTPELLIER: 5 représentations - 13 janvier 2012 : Théâtre de la Faïencerie- LA TRONCHE: 2 représentations

- 14 janvier 2012 : Espace Culturel Eole- CRAPONNE

- 17 janvier 2012 : Théâtre Municipal d'Avranches

325ème représentation

330ème représentation

- 20 janvier 2012 : Théâtre Municipal de Vergèze

- 21 janvier 2012 : Complexe Culturel et sportif de Simiane-Colongues

- 07 février 2012 : Theater Basel à Bâle (Suisse)
- 17 février 2012 : La Ferme Corsange à Bailly-Romainvilliers

-14 mars 2012 : Théâtre Princesse Grace à Monaco

-16 mars 2012 : Théâtre à Propriano (Corse)

-17 mars 2012 : Centre Culturel à Porto-Vecchio (Corse)

-23 mars 2012 : Théâtre à Pont-Sainte-Maxence

-13 avril 2012 : Théâtre D. Cardwel à Draveil

Reprise Du 03 mars au 31 mai 2012, Petit Hébertot Théâtre- PARIS 17^{ème} (26 représentations)

TOURNEE SAISON 2012-2013 : - 25 octobre 2012 : Rambouillet

- 22 novembre 2012 : Monaco

- 19 février 2013 : Provins

Reprise Du 06 au 31 juillet 2013 Théâtre LA LUNA- FESTIVAL OFF Avignon 2013 (26 dates)

392ème représentation

TOURNEE SAISON 2013-2014 : - 07 octobre 2013 : Reuil-Malmaison

- 08 octobre 2013 : Marly-La-Ville

-Vendredi 15 novembre 2013 : Bourg-en-Bresse

-Mardi 4 mars 2014 : Le Mée sur Seine

-Vendredi 7 mars 2014 : Orsay 397ème représentation